EIKI

多媒体投影机

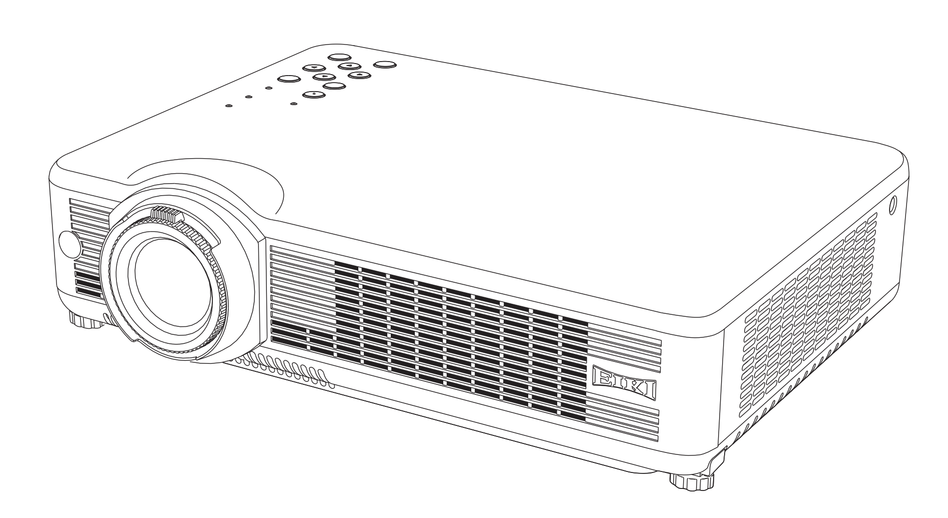
型号 **LC-XB33Ni**

网络支持
- □ 无线网络
  IEEE802.11b/g
- □ 有线网络
  100-Base-TX/10-Base-T

存储阅读器
- □ SD卡存储阅读器

* 详情请参阅以下用户手册中的网络和存储阅读器功能。

- ■ 网络设置与操作
- ■ 存储阅读器



用户手册



EIKI INDUSTRIAL CO., LTD.

性能和设计

本多媒体投影机由众多的先进技术设计而成。具有携带方便、经久耐用以及使用简单等特点。本投影机采用内置多媒体性能、一个16.77百万色彩的调色板以及矩阵液晶显示（LCD）技术。

◆ 紧凑设计

本投影机在尺寸和重量上设计非常紧凑。方便您随时随地携带和使用。

◆ 简单的电脑系统设置

本投影机具有多扫描系统，可快速符合几乎所有电脑的输出信号（29页）。可接受UXGA的分辨率。

◆ 投影的有用功能

- 数码调焦功能可使您在投影过程中将焦点集中到投影图像的关键部位（36页）。

- 黑板* 可当作投影屏幕使用。
 *板的颜色仅限于绿色。（33，40页）

◆ 电源控制

电源控制功能可减少耗电量并维护灯泡的使用寿命。（49页）

◆ 灯泡控制

可以选择投影灯泡的亮度。（25，50页）

◆ 快速终止

关闭投影机后，不用等待冷却风扇停止转动，可以立即断开电源线连接。（20页）

◆ 输入源搜索

可以自动搜索输入信号。（48页）

开机画面功能

利用开机画面功能可以预置屏幕开机画面。（46-47页）

您可以捕抓任意图像作为屏幕开机画面，您还可以用一个选定的图像作为开机显示或间隙时的显示。

◆ 多语言菜单显示

提供16种语言的操作菜单：英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、芬兰语、波兰语、匈牙利语、罗马尼亚语、俄语、中文、韩语和日语。（44页）

◆ 安全功能

通过安全功能，可以确保投影机安全。您可以锁定投影机和遥控器的操作，从而避免给没有权限的人操作本机。（19，51-52页）

◆ 有用的维护功能

灯泡和滤网维护功能可以确保更好地维护投影机。

◆ 网络功能

本投影机配备有线和无线网络功能。您可以通过一个可选的网络控制，操作和控制投影机。详情请参看“网络设置与操作”用户手册。

◆ 存储阅读功能

将专用SD存储器插入投影机中，不需要携带电脑或其它设备，就可以投影图像或存储投影数据。

*详情请参看选配提供的存储阅读器的用户手册。SD卡存储器不随机配备。

✓ 注意：

• 本手册中的屏幕菜单和图片可能与产品有细微的不同。

• 本手册的内容如有变动，恕不另行通知。

目录

商标
本手册中各个公司或产品的名称为各个公司的商标或注册商标。

致用户

在操作投影机前，请完整阅读本手册，以便正确操作本机。

本投影机提供了众多的特性和功能，正确使用本机可使用户充分利用这些特性，并使本机长期保持于良好的状态之中。

不正确的操作不仅会缩短投影机的使用寿命，而且会导致故障、火灾或其它事故。

如果您的投影机不能正常工作，请再次阅读本手册，检查操作方法和电缆连接，并且尝试本手册“故障检测”的解决方法。如果问题仍然存在，请与销售商或维修中心联系。

投影机的灯泡为易损件，使用一段时间后，亮度会慢慢降低，亮度比新灯泡暗是正常的。请严格按照本用户手册有关“开启投影机”和“关闭投影机”的步骤进行开关机，并按本用户手册有关“维护和清洁”的要求定期进行维护与清洁，否则，灯泡的高温余热无法散去，将大大缩短主机和灯泡的使用寿命，甚至在短时间内损坏主机和灯泡。



注意

电击危险　请勿打开



注意：为了减少电击危险，请勿拆下机壳（或后盖），除了更换灯泡外，用户不可自行对其它内部部件进行维修。如需维修，请求助于有资格的维修人员。



此符号表示此部件内有危险高压，有电击危险。



此符号表示在用户手册中有关于本部件的重要操作和维护指示。

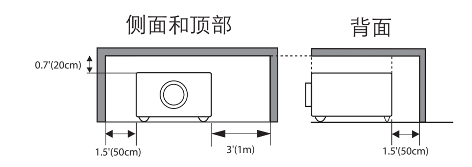
阅读并保存本用户手册，以备今后使用。



安全预告

警报：为了减少火灾或电击危险，勿将本机暴露于雨中或置于潮湿的地方。

- 投影机的投影镜头发出很强的光，尽量不要盯着镜头看，以免损伤眼睛。特别要注意儿童不能盯着光束看。
- 投影机须放置在合适的地方，否则，可能引起火灾。
- 机壳的顶部、侧面和背面务必留出适当的空间，以供通风和冷却投影机。请保留最小的的距离。如把投影机放置于柜子或类似的密闭环境中，请确保至少满足最小距离的要求。



- 勿盖住投影机的通风口，散热不良将缩短投影机的使用寿命，并导致危险。
- ` 如果长期不使用投影机，请拔下交流电源插头。



注意

不要把投影机放置于油烟、潮湿或烟雾环境中（例如厨房），以免导致故障或事故。如果投影机接触到油或化学品，将会导致损坏。



环保使用条件；产品主机和遥控器的环保使用期限为 10 年，灯泡（消耗品）环保使用期限为 5 年，附送电池（消耗品）环保使用期限为 5 年。环保使用期限的使用条件与产品使用条件相同，请按说明书要求正确使用和有效维护。产品到环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

安全指南

在操作本投影机前，请仔细阅读所有安全和操作指南。

阅读并保留所有的操作指南，以便今后使用。在清洁本投影机前，请拔下电源插头。勿用液体或喷雾剂等清洁剂，请用湿布清洁。

遵守投影机上标识的所有警报和说明。

为了保护投影机，在雷电气候下、无人管理或长期不使用时，请拔下电源插头，以防止由于雷电和电压波动损坏投影机。

勿将投影机置于雨中或在接近水的地方使用。例如，在潮湿的房间或靠近游泳池的地方等等。

本投影机也不能露置在有水滴或水泼溅的地方，花瓶等有水的物体也不能放置在投影机上面。

不要使用未经制造商推荐的附件，以免引起危险。

勿将投影机放置于不平稳的地方，以免其掉落，造成对儿童或成人的伤害，以及对本机的严重损坏。请使用制造商推荐或与本机一同出售的货车或架子。墙装或架装时，请按照所附的说明书的指示进行操作。请使用制造商认可的安装组件。

与货车一起移动时要小心。急停、用力过度及不平坦的表面，有可能导致投影机与货车一同翻转。



背面和底部的孔和开口是用来通风的，避免设备过热，以确保投影机稳定工作。

通风口不要被布或其它物体盖住，勿将投影机放置于床、沙发、地毯或类似物体的表面，以免底部通风口被堵。勿将投影机置于散热器或暖气管附近。

勿将投影机放置于像书柜这样的内置环境中，除非具备良好的通风性。

勿使任何物体经过机壳通风口落入投影机，以免引起由于触及危险电压点或短路造成的火灾或电击。勿使液体溅到投影机上。

不要将投影机放置在排气管或空调设备的附近。

本投影机只能工作于标识上所标注的电源类型。如用户不能确定电源的类型，请咨询销售商或当地电力公司。

勿使插座或电源线过载，以免引起火灾或触电。勿在电源线上放置物体。避免电源线被人踩到而造成破损。

勿自行打开或拆下机壳进行维修，以免引起电击或其它伤害。如需要维修，请咨询有资格的维修人员。

如出现以下情况，请拔下电源插头并请有资格的维修人员维修：

a. 电源线或插头被损坏或有破损。
b. 液体洒入本机中。
c. 本机暴露于雨或水中。
d. 遵循操作指示，投影机仍不能正常工作时，只可以进行操作指示中提到的调整。其它不正确的操作将导致本机受损，以致专业的技师要付出更多的工作来使其恢复到正常状态。
e. 投影机跌落或机壳损坏。
f. 投影机在工作中，有明显的不良变化表明有维修的必要。

如需更换部件，要确保维修人员使用的是制造商认可的、与原有部件有着同样特性的更换件。未经认可的更换件，有可能引起火灾、电击或人身伤害。

在完成了所有维护或修理之后，请要求维修人员实行例行的安全检查，以确保投影机处于安全的操作状态。

空气流通

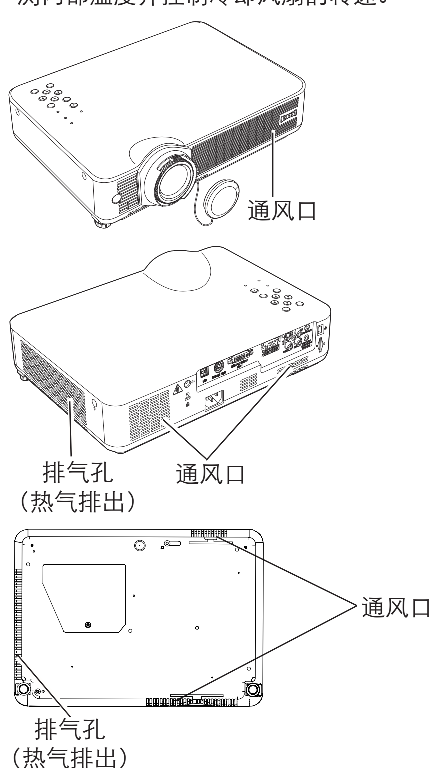
机壳上的孔是为了通风，避免过热，以确保投影机正常工作。这些孔不能被堵塞或盖住。

注意

排气孔排出热气。使用或安装投影机时，请注意以下几点：

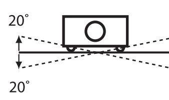
- 勿在投影机附近放置易燃物或喷雾器。
- 确保排气孔距其它物体至少1米。
- 勿触摸排气孔的周围，尤其是螺丝等金属部分。一旦投影机开始工作，此处会很热。
- 不要在机壳上放置任何东西。放在机壳上的东西不仅会受损，而且由于受热，可能引起火灾。

冷却风扇用于冷却投影机。本投影机能检测内部温度并控制冷却风扇的转速。



正确放置投影机

请务必正确放置投影机。错误的放置可能缩短灯泡的使用寿命，甚至导致火灾。



不要倾斜投影机超过20度。



不要将投影机竖直放置进行投影。



向上投影时，投影机左右倾斜不得超过10度。



向下投影时，投影机左右倾斜不得超过10度。

移动投影机

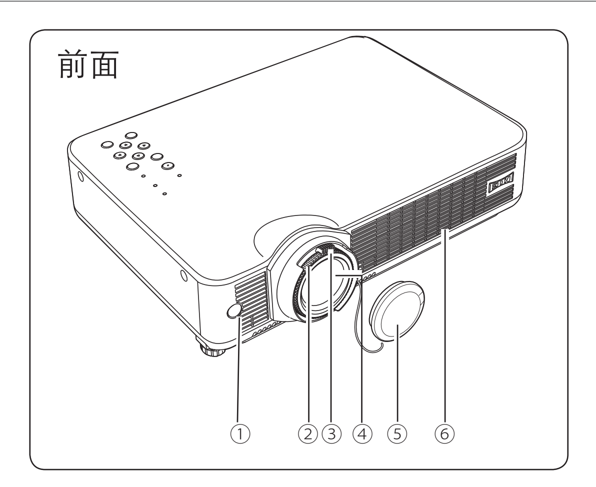
移动投影机时，关闭镜头盖，并收起可调节支脚，以防镜头和机壳受损。若较长时期不使用投影机，把它装进合适的箱子，以保护投影机。

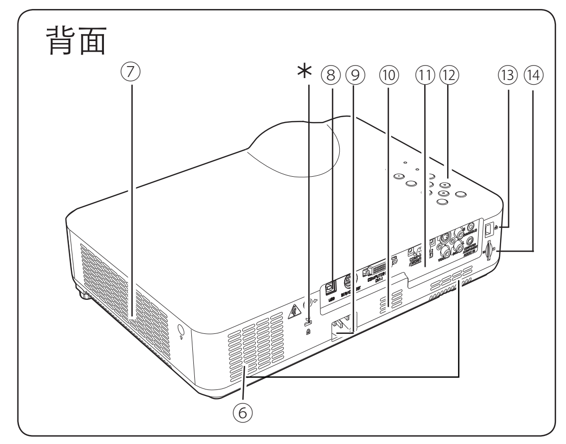
使用投影机时，不要使其跌落、碰撞、受强外力挤压或放其它东西在机壳上。

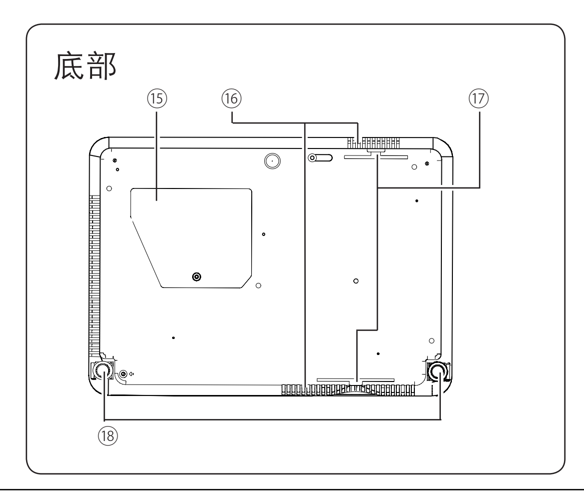
搬运或运输投影机注意事项

- 不要跌落或碰撞投影机，否则会使其受损或引起故障。
- 搬运时，请使用合适的搬运箱。
- 不要让速递人员或运输公司使用不合适的运输箱，否则可能导致投影机受损。若通过速递人员或运输公司运送投影机，请咨询销售商以获得最佳方法。
- 在投影机充分冷却之前，不要将其放进箱子。

各部分名称和功能







① 红外遥控接收器
② 聚焦圈
③ 变焦圈
④ 投影镜头
⑤ 镜头盖(57页)

⚠ 注意

打开镜头盖之前请不要开启投影机。激光产生的高温会损坏镜头盖，甚至引发火灾。

⑥ 通风口
⑦ 排气孔

⚠ 注意

热气从排气孔排出，不要在这面的附近放置热敏物体。

⑧ USB接口
⑨ 电源线接口
⑩ 喇叭
⑪ 端子和接口
⑫ 顶部控制面板和指示灯
⑬ 网络接口
⑭ SD存储卡插槽
⑮ 灯泡盖
⑯ 通风口（背面和底部）
⑰ 空气过滤装置
⑱ 可调节支脚

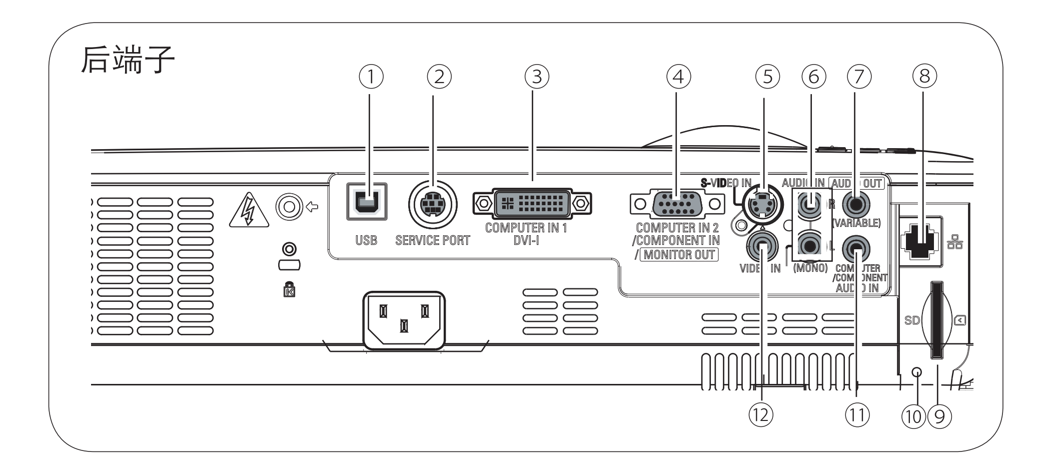
✓注意:
- ⑬网络接口和⑭ SD存储卡插槽用于网络功能。请参看“网络设置与操作用户手册”。

* Kensington 防盗锁插槽

此插槽用于安装kensington防盗锁，可避免投影机被盗。

*Kensington为ACCO品牌集团注册商标。

后端子



① USB

为了能够使用遥控器操作电脑和在投影时能够使用遥控器上的页面 ▲▼键，用USB电缆（未提供）连接电脑上的USB端口和此接口。（10、16页）

② 维修端口

用于维修投影机。

③ 电脑输入1/DVI-I

把电脑输出（数码/模拟DVI-I型）连接到此端子。（16页）

④ 电脑输入2/分量输入/显示器输出

把电脑或分量视频（或RGB scart）的输出信号连接至此端子。（16、18页）
使用配备的VGA电缆或购买与配备型号相同的分量-VGA电缆。
正确设置电脑输入或显示器输出。（此端子用于显示器输出时，仅输出来自电脑输入1端子输入的信号。（16，18页）

⑤ S-端子输入

把视频设备的S-端子输出连接到此端子。（17页）

⑥ 音频输入

把⑤或⑫端子所连接的视频设备的音频输出连接到此端子。如果该音频输出是单声道，请连接到L（MONO）端子。（17页)

⑦ 音频输出（变量）

把外部音频放大器连接到此端子。（16-18页）
此端子输出来自音频输入端子（⑥或⑪）的声音。

⑧ 网络接口

连接网线。（参看“网络设置与操作”用户手册）

⑨ SD存储卡插槽

进行存储阅读器操作时，将SD存储卡（未提供）插入此接口。（参看“存储阅读器用户手册”。）

⑩ SD存储卡指示灯

显示SD存储卡的状态。当插入SD存储卡时，指示灯亮，取出SD存储卡时，指示灯熄灭。

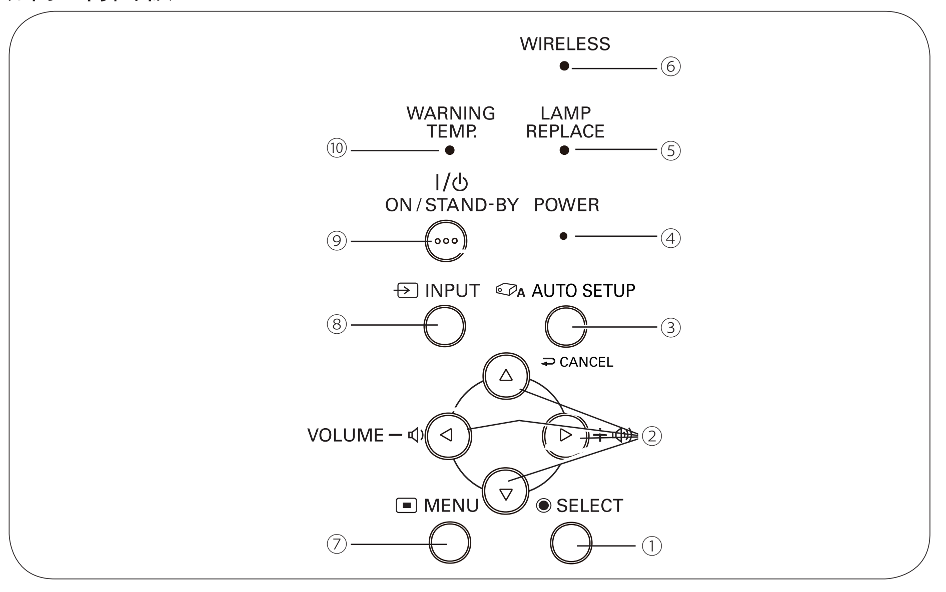
⑪ 电脑/ 分量音频输入

把③或④端子上所连接的电脑或视频设备的音频输出（立体声）连接到此端子。（16，18页）

⑫ 视频输入

把复合视频输出信号连接到此端子。（17页）

顶部控制面板



① 选择键
- 执行选中的项目。（21页）
- 在数码调焦模式中扩展或压缩图像。（36页）

② 指示▲▼◀▶（音量+/-）键
- 在屏幕菜单中选择项目或调整数据。（21页）
- 在数码调焦+模式中选取图像的显示区域。（36页）
- 调整音量（指示◀▶键）。（24页）

③ 自动设定键/取消键
- 校正梯形垂直失真扭曲和调整细微同步，总点数和图片位置等电脑显示参数。（23、44页）
- 在存储阅读器菜单中显示SD存储卡中的图像或返回菜单栏。
  请参看“网络设置与操作”说明书和存储阅读器说明书。

④ 电源指示灯
- 当投影机处于待机模式时，呈红色；
- 投影机处于工作状态时，呈绿色；
- 投影机处于电源控制模式时，呈绿色闪烁。（49页）

⑤ 灯泡更换指示灯

当投影灯泡的使用寿命将尽时，指示灯呈黄色亮。（58、66页）

⑥ 无线指示灯

当投影机处于网络状态时，指示灯呈绿色。

⑦ 菜单键

打开或关闭屏幕菜单。（22页）

⑧ 输入键

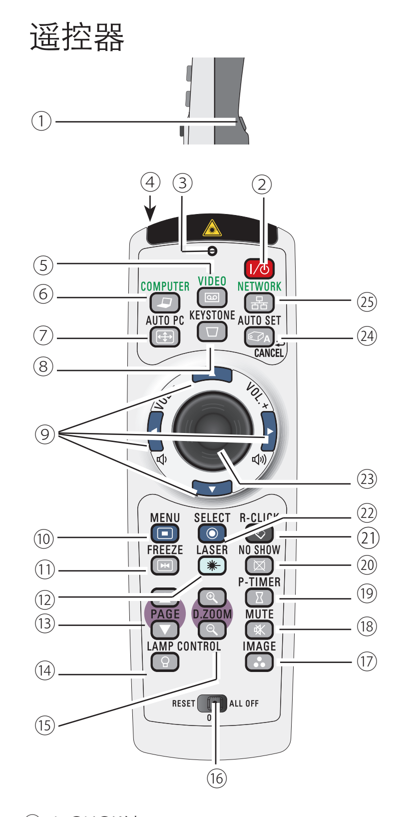
选择输入源。（27-28，37-38页）

⑨ 电源开/待机键

开启或关闭投影机。（19-20页）

⑩ 温度警告指示灯
- 当投影机检测到异常情况时，发出红色光。
- 当投影机内部温度超出操作范围时，呈红色闪烁。（55、66页）

遥控器



① L-CLICK键
无线鼠标操作时，用做鼠标左键。（12页）

② 电源开/待机键
开启或关闭投影机。（19-20页）

③ 信号发送指示灯
当激光口发出激光束或信号从遥控器发送到投影机时，此灯呈红色亮。

④ 激光窗口
激光从此窗口发出。（11页）

⑤ 视频键
选择视频输入源。（37页）

⑥ 电脑键
选择电脑输入源。（27-28，38页）

为确保安全操作，请遵守以下预防措施：

- 不要弯曲、跌落遥控器，或使其置于潮湿、热的环境中。
- 清洁时，使用软的干布。不要使用苯、溶剂、挥发性清洁剂等化学用品。

⑦ PC 自动调节键
自动调整电脑图像至最佳设置。（25，30，44页）

⑧ 梯形校正键
校正梯形失真扭曲。（23、45页）

⑨ 指示▲▼◀▶（音量+/－）键
- 在屏幕菜单中选择项目或调整数据。（21页）
- 在数码调焦＋模式中选取图像的显示区域。（36页）
- 调整音量。（指示◀▶键）（24页）

⑩ 菜单键
打开或关闭屏幕菜单。（21页）

⑪ 静止键
使投影图像静止。（25页）

⑫ 激光键
- 操作激光光标功能。按下此键一分钟，发出激光束。当使用激光光标超过一分钟时，松开并再次按下激光键。（11页）
- 显示屏幕上的光标。（11页）

⑬ 页面▲▼键
投影时，前后翻动页面。使用这些按键，需用USB电缆连接投影机和您的电脑。（8、16页）

⑭ 灯泡控制键
选择灯泡模式。（25、50页）

⑮ 数码调焦键
扩大或缩小图像。（25、36页）

⑯ 复位/开启/关闭滑动键
使用遥控器时将其滑动至“ON”，不使用遥控器时将其滑动至“ALL OFF”，以便省电。滑动该键至“RESET”，遥控器代码将被初始化，也可以将聚光圈和指示器转换成激光光标功能。（11-12页）

⑰ 图像键
选择图像模式。（26、33、40页）

⑱ 静音键
消除声音。（24页）

⑲ P计时键
操作P计时功能。（26页）

⑳ 无显示键
暂时关闭屏幕上的图像。（26页）

㉑ R-CLICK键
无线鼠标操作时，用做鼠标右键。（12页）

㉒ 选择键
- 执行选中的项目。（21页）
- 在数码调焦模式中扩展或压缩图像（36页）

㉓ 演示指示键
移动投影机指示器或者无线鼠标操作光标。（11-12页）

㉔ 自动设定键
- 校正梯形垂直失真扭曲和调整电脑显示参数。（23、44页）
- 在存储阅读器菜单中显示SD存储卡中的图像或返回菜单栏。请参看“网络设置与操作”说明书和存储阅读器说明书。

㉕ 网络键
选择网络输入。参看用户手册“网络设置与操作”和存储阅读器的用户手册。

激光光标功能

遥控器从激光口发出激光束。按激光键激活激光光标。信号发送指示灯变成红色，发出红色激光束。如果按住激光键一分钟以上或松开激光键，激光将消失。
遥控器发出的激光为 II 级激光，请不要对着激光口看，也不要用激光束对准自己或他人。
激光束警报标签如下：
警告：除了在手册中规定的这些操作外，控制、调整或操作激光光标时，都有导致严重的辐射危险。因此，当有激光发出时，请不要直视激光口，以免伤害眼睛。

警告标签贴在遥控器上。

信号发送指示灯

激光口

CAUTION
AVOID EXPLOSURE-LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE
LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO THE BEAM
WAVE LENGTH: 640-660nm
MAXIMUM OUTPUT : 1mW
CLASS II LASER PRODUCT
CLASS 2 LASER PRODUCT
Complies with 21 CFR 1040.10 AND 1040.11
IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001
LASER-STRAHLING
NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN
LASER KLASSE 2
WAVE LENGTH :640-660nm MAX OUTPUT:1mW
INTERLINK K.K.
1-10-7 Higashi-Kanda Chiyoda-Ku,Tokyo,Japan
101-0031
MANUFACTURER: B
MANUFACTURED
APRIL 2007
MADE IN CHINA

AVOID EXPLOSURE-LASER
RADIATION IS EMITTED
FROM THIS APERTURE

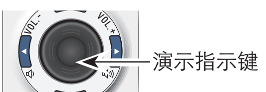
指示器功能

您可以用遥控器移动聚光圈或指示器，用于强调投影图像中重要的部分。

1 按住菜单键和无显示键10秒钟以上，激活指示器功能。（激光光标转换成指示器功能。）

2 将遥控器对准投影机并按下激光键。激光键变为绿色，聚光圈或指示器出现在屏幕上。按演示指示键移动聚光圈或指示器。如果激光键没有变成绿色且继续发出激光，请尝试上述方法，直到激光键呈绿色亮。

3 将遥控器对准投影机并按下激光键，激光键熄灭，此时，聚光圈或指示器将从屏幕上消失。
再次激活激光光标，可按下菜单键和无显示键10秒钟以上，或者滑动“复位/开启/关机”键，先转换成“复位”，再转换成“开启”即可。
当光标功能复位时，遥控器代码也同时复位了。



演示指示键

菜单键

无显示键

按住菜单键和无显示键10秒钟以上。

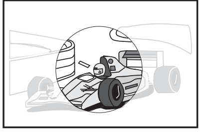


演示指示键

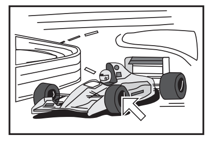
激光键

激光光标转换成指示器后，激光键可用做指示器功能开/关切换。对准投影机，按下激光键，看激光键是否有变成绿色。

聚光圈



指示器



✓ 注意：

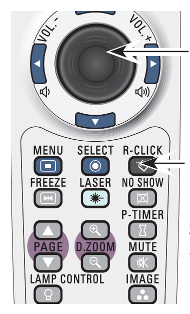
• 您可以在设置菜单中选择聚光圈的大小（大／中／小）和指示器形状（箭头／手指／圆点）。（50 页）

无线鼠标操作

遥控器可用做电脑的无线鼠标。

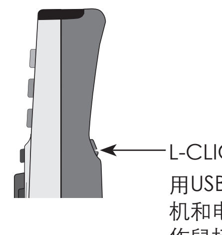
1 在操作无线鼠标之前，用USB电缆（未提供）连接电脑和投影机。参看16页“连接至电脑”。
使用指示器功能时，无线鼠标功能不可用。

2 用USB电缆连接电脑和投影机时，首先开启投影机，再打开电脑。如果先打开电脑再开启投影机，无线鼠标功能将无法正确操作。



演示指示键
用此键移动屏幕上的指示器。

R-CLICK 键
用USB电缆连接投影机和电脑时，此键用作鼠标右键。



L-CLICK 键
用USB电缆连接投影机和电脑时，此键用作鼠标左键。

遥控器代码

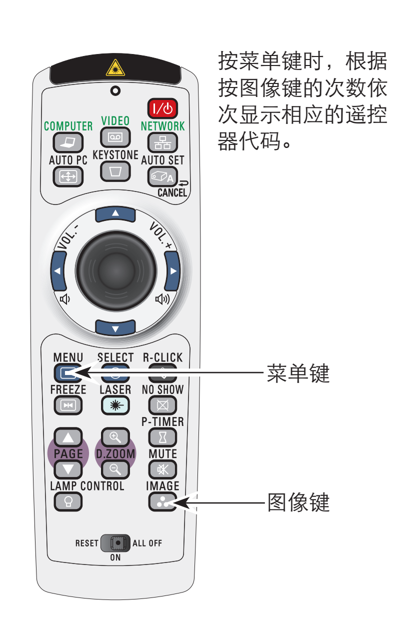
本投影机有8个不同的遥控器代码（代码 1 – 代码 8 ）。当同时有多台投影机在使用或有视频设备在附近使用时，切换遥控器代码可阻止其它遥控器的干扰。更改遥控器代码前，请先更改投影机代码。参看50页设置菜单中的“无线遥控”。

1 按住菜单键和图像键5秒钟以上，切换遥控器代码。按菜单键时，根据按图像键的次数依次显示相应的遥控器代码。请参看以下表格。

2 初始化遥控器代码时，滑动“复位/开启/关机”到“RESET”，然后再滑动到“ON”。初始代码设置为代码1。

遥控器代码	按图像键次数
代码 1	1
代码 2	2
代码 3	3
代码 4	4
代码 5	5
代码 6	6
代码 7	7
代码 8	8

按菜单键时，根据按图像键的次数依次显示相应的遥控器代码。

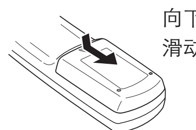


菜单键

图像键

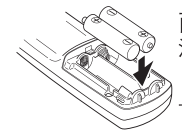
遥控器电池的安装

1 打开电池盒盖。



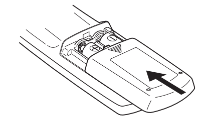
向下按住并滑动盒盖。

2 把新电池装入盒内。



两节 AAA电池
注 意 正 确 的 极 性 （+，-），确保电池与盒内接头的接触。

3 盖上盒盖。

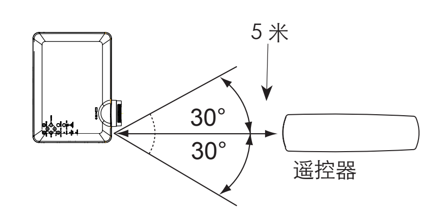


为确保安全操作，请遵守以下事项：

- ●使用2节AAA或LR03型碱性电池。
- ●同时更换两节电池。
- ●不要同时使用一节新电池和一节旧电池。
- ●避免接触水或其它液体。
- ●不要把遥控器置于潮湿或热环境中。
- ●不要摔落遥控器。
- ●如果电池液体泄漏在遥控器中，请仔细清洁电池盒，然后装入新电池。
- ●如果用类型不同的电池更换会有爆炸的危险。
- ●按照电池上的说明处理用过的电池。

遥控器操作范围

操作时，请将遥控器对准投影机（红外遥控接收器）。遥控器的最大操作范围为投影机前5米和60°。



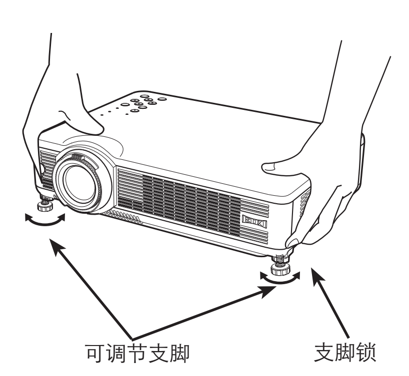
可调节支脚

利用可调节支脚，可以将投影角度调高约10.0度。

抬起投影机前部，往里按投影机两侧的支脚锁。

松开支脚锁，即可锁住可调节支脚。转动可调节支脚，调整位置和倾斜度。

投影图像的梯形失真可通过使用遥控器或菜单操作的自动设置功能或手动功能进行调整。（23，44-45页）

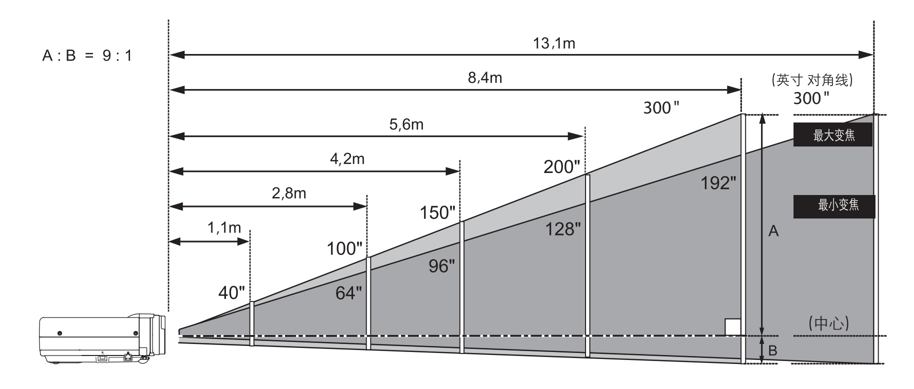


放置投影机

请参看下图放置投影机。请水平地放置投影机，使其投影到平滑的屏幕上。

✓注意:

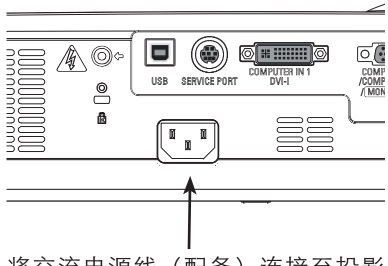
- 室内亮度对投影图像的效果有着巨大影响，为了获得最佳图像，建议限制室内光线。
- 下面图中显示的是近似值，可能与实际尺寸不同。



屏幕尺寸 (W x H) mm 4:3宽高比	40”	100”	150”	200”	300”
	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
变焦（最小）	1,7m	4,4m	6,6m	8,8m	13,1m
变焦（最大）	1,1m	2,8m	4,2m	5,6m	8,4m

连接交流电源线

本投影机使用的标准电压为200-240V AC交流电源，它可自动选择正确的输入电压。本机使用带中性接地导线的单相电源系统。为了减小触电危险，不要使用任何其它类型的电源系统。
如果您不能确定正在使用的电源类型，请咨询已获授权的销售商或维修站。
在打开投影机前，先连接好所有的外围设备。



将交流电源线（配备）连接至投影机。

 警告

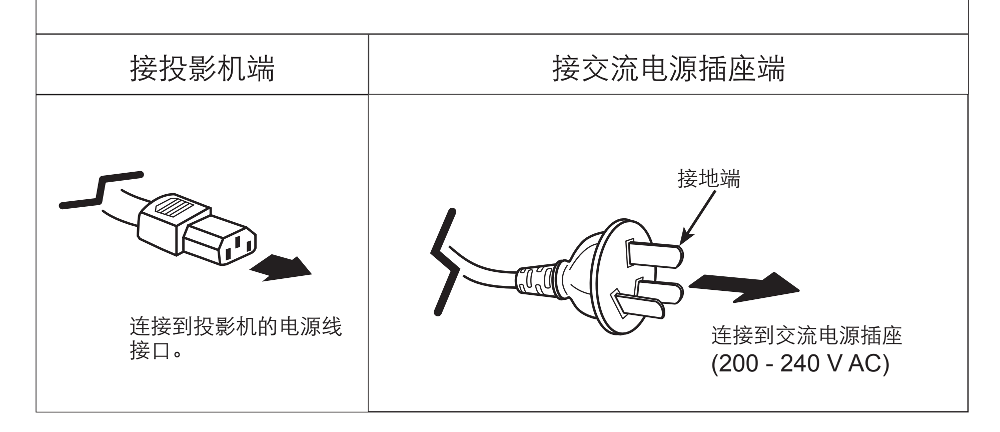
交流电源插座应靠近本机并且容易拔、插。

✓注意

为安全起见，不使用投影机时，请拔下交流电源线。用交流电源线将投影机连接至插座时，投影机处于待机模式并消耗少许电量。

电源线注意事项

交流电源线必须满足使用本投影机所在国家的要求。
请确定交流电源插头类型与下图一致，并且必须使用正确的交流电源线。
如果配备的交流电源线与您使用的交流电源插座不匹配，请联系销售商。

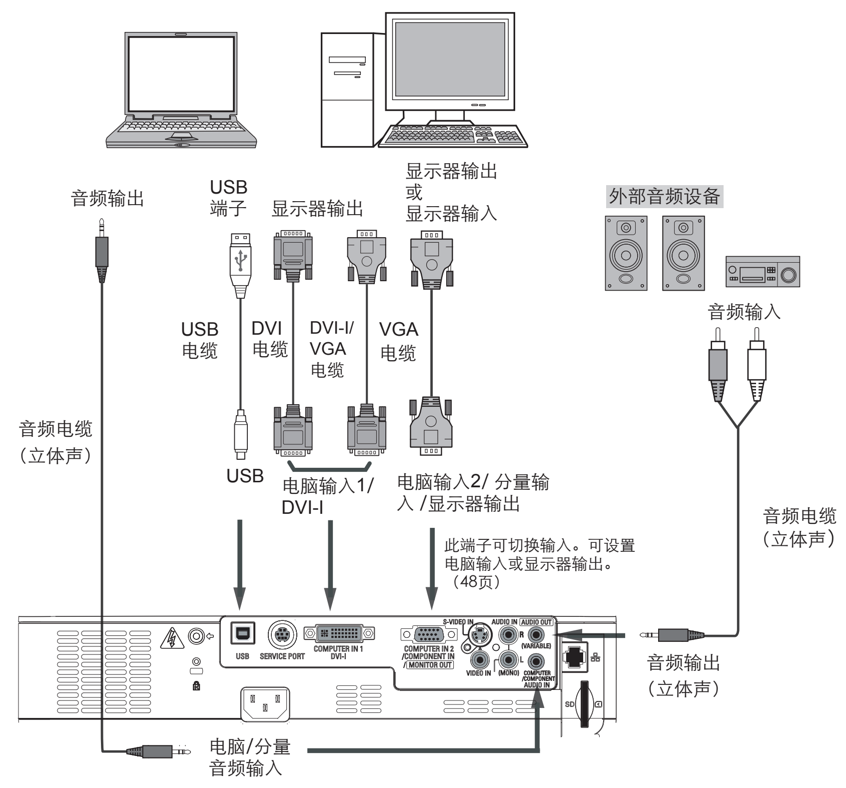


连接至电脑

用于连接的电缆

- VGA 电缆（迷你 D-sub 15 针）*
- DVI-I/VGA 电缆
- DVI 电缆
- USB 电缆
- 音频电缆

（* 仅配备一根电缆，其它电缆本机不配备。）



✓ 注意:

- 如果输入源通过电脑输入1／DVI-I和电脑输入2／分量输入端子输入，请输入声音到电脑／分量音频输入端子。
- 如果使用较长的电缆，请选择使用电脑输入1/ DVI-I优先于电脑输入2/ 分量 /显示器输出。
- 如果把音频输出连接到外部音频设备，投影机的内置喇叭将会断开。
- 如果使用遥控器操作电脑或使用遥控器上的页面▲▼键时，USB电缆需要被连接。



连接电缆前，请将投影机和外部设备的电源线从交流电源插座中拔出。

连接至视频设备

用于连接的电缆

- 视频和音频电缆（RCA x 3）
- S-端子电缆
- 音频电缆

（本机不配备这些电缆。）

复合视频和音频输出

S-端子输出 （右）（左）（视频）

外部音频设备

S-端子电缆

视频和音频电缆

音频输入

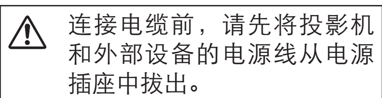
S-端子 音频输入 视频输入

音频电缆（立体声）

音频输出（立体声）

✓ 注意:

- 如果把音频输出连接到外部音频设备，投影机的内置喇叭将会切断。
- 当输入菜单中设置为AUTO时，S-端子输入优先于视频端子输入。（37页）



连接电缆前，请先将投影机和外部设备的电源线从电源插座中拔出。

连接至分量视频设备

用于连接的电缆

- 音频电缆
- Scart-VGA 电缆
- 分量电缆
- 分量-VGA电缆

（本机不配备这些电缆。）

RGB Scart
21针输出

分量视频输出
(Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

音频输出

分量电缆

Scart-VGA
电缆

分量-VGA
电缆

音频电缆
（立体声）

外部音频设备

音频输入

电脑输入2/分量输入 /显示器输出

电脑输入/分量音频输入

此端子可切换输入。可设置
电脑输入或显示器输出。
（48页）

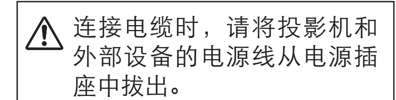
音频电缆
（立体声）

音频输出
（立体声）

USB SERVICE PORT COMPUTER IN 1 DVI-I COMPUTER IN 2 /COMPONENT IN /MONITOR OUT S-VIDEO IN AUDIO IN AUDIO OUT (VARIABLE) R L VIDEO IN (MONO) COMPUTER /COMPONENT AUDIO IN SD

✓ 注意:

- 如果把音频输出连接到外部音频设备，投影机的内置喇叭将会断开。
- 订购选配件参看70页。
- 显示器端子不能输出RGB Scart信号。



开启投影机

1 开启投影机前，先完成外部设备的连接（与电脑、录像机等连接）。

2 将投影机的交流电源线连接至电源插座，电源指示灯呈红色亮。打开镜头盖（7、57页）。

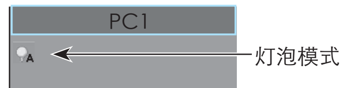
3 按顶部控制面板或遥控器上的电源开/待机键，电源指示灯呈绿色亮，冷却风扇开始工作。屏幕上出现预备显示，倒计时开始。

4 倒计时之后，上次选择的输入源和灯泡模式图标（50页）出现在屏幕上。
如果投影机被密码锁住，密码输入对话框将出现。按以下步骤输入密码。



预备显示30秒以后消失。

上次的输入源和灯泡模式



（有关“灯泡模式”请参看 50页。）

✓ 注意:

• 根据投影机的使用情况，滤网警报和灯泡更换图标可能出现在屏幕上。

输入密码

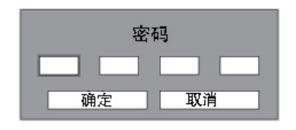
按指示▲▼键选择一个数字，然后按指示▶键，输入此数字并移动光标。数字变成“*”。如果您输入错误的数字，按指示▶键，移动光标到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复此操作，输入一个四位数号码。

输入一个四位数号码后，移动光标到“确定”。按选择键，您就可以开始操作投影机。

如果您输入的是错误密码，“密码”和数字（****）变成红色。重新输入正确密码。

密码输入对话框





在“确定”图标消失后，可以操作投影机。

什么是密码?

密码是用于识别个人身份的安全号码，允许知道它的人操作投影机。设置密码可防止除特定用户以外的人操作投影机。

密码由一个四位数的数字构成。如何用密码锁定投影机的操作，请参看51-52页“设置”里面的“密码锁定”功能。



密码操作注意事项

如果您忘记密码，将不能打开投影机。小心设置一个新的密码，把它记在本手册73页的表中，并把手册保存好。一旦丢失或忘记密码，咨询销售商或维修中心。

✓ 注意:

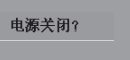
• 当“开机画面选择”功能设为“关”时，屏幕上不显示开机画面。（47页）
• 当“显示”功能选择“关闭倒数计秒”或“关”时，屏幕上不显示倒数计秒画面。（45页）
• 在倒数计秒期间，所有操作不起作用。
• 密码对话框显示3分钟内，必须输入正确密码，否则投影机将自动关闭。
• 出厂设置的初始密码为“1234”。
• 当“输入源搜索”设置为“开1”或“开2”时，输入信号将自动被搜索到。（48页）

关闭投影机

1 按顶部控制面板或遥控器上的电源开/待机键，屏幕上出现“电源关闭? ”信息。

2 再次按电源开/待机键，关闭投影机。电源指示灯持续呈红色闪烁，冷却风扇继续工作。（可选择风扇的噪音状态和转速。参看53页。）此时，即使风扇仍在运行，也可以断开电源线连接。

3 当投影机已经充分冷却到可以再次启动，电源指示灯停止闪烁。断开电源线连接。



“电源关闭”4秒钟后消失。



为了维护灯泡的使用寿命，一旦打开投影机，至少5分钟后才可关闭。



不要连续使用本机。连续使用将会缩短灯泡的使用寿命。在24小时内一定要关机一次，让它休息大约一个小时。

✓ 注意:

- 当“开启”功能设为“开”时，连接交流电源线至电源插座后，投影机将自动开启。（50页）
- 冷却风扇的转速将随本机的内部温度而改变。
- 在本机没有充分冷却之前，不能将其放进箱子里面。
- 如果警告指示灯闪烁或呈红色亮，请参看55页“警告指示灯”。
- 当电源指示灯闪烁时，表明正在冷却灯泡，不能打开投影机。直到电源指示灯转为红色，才能重新打开投影机。
- 关闭投影机后，断开电源线连接，风扇将立即停止工作。
- 电源指示灯呈红色亮表明可以重新开启投影机。风扇完全冷却后标准关机比电源关闭后立即断开电源线的等待重新开启的时间要短。

如何操作屏幕菜单

投影机可通过屏幕菜单进行调整或设置。各项调整和设置的步骤请参考后面几页的内容。

1 按顶部控制面板或遥控器上的菜单键，显示屏幕菜单。

2 按指示◄►键选择一个要调整的菜单图标。按指示▲▼键选择一个要调整的项目。

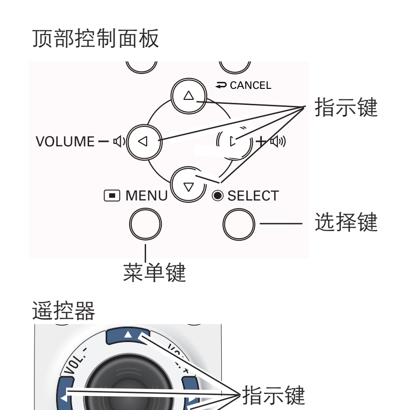
3 按选择键显示项目的数据。按指示◄►键调整数据。

再次按菜单键关闭屏幕菜单。

✓注意:

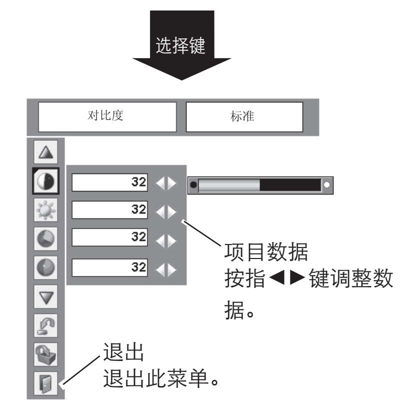
按下选择键后，被选中的项目才有效。

顶部控制面板



遥控器

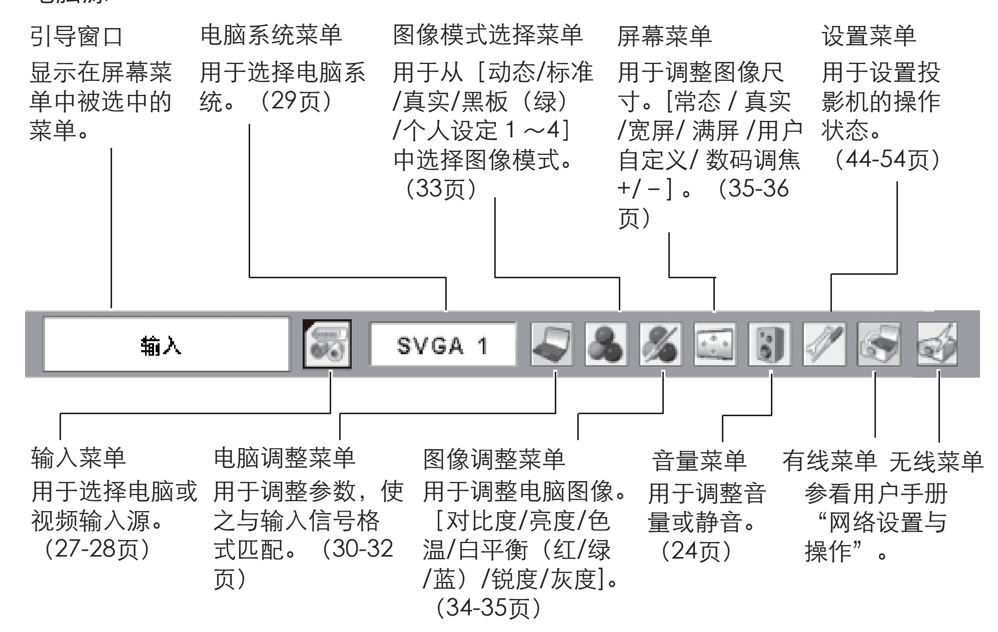




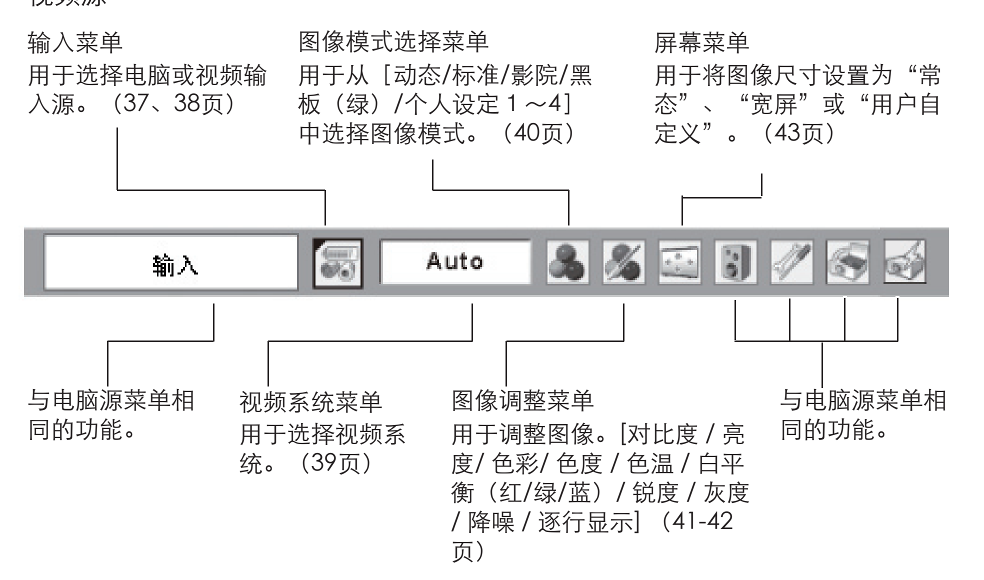
菜单栏

详细功能请参看64-65页的“菜单构成”。

电脑源

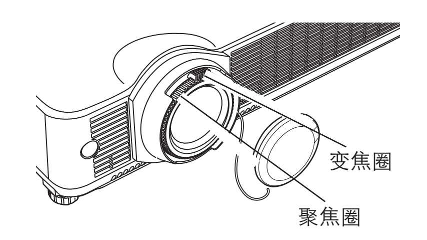


视频源



变焦与焦距调整

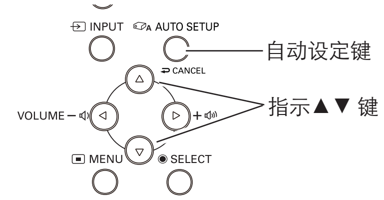
旋转变焦圈，进行放大或缩小。
旋转聚焦圈，调整投影图像的焦距。



自动设定功能

自动设定功能可以通过调整投影机的倾斜度自动修正梯形失真和通过按顶部控制面板或遥控器上的自动设定键调整电脑显示参数（细微同步、总点数和图像位置）。可以通过设置菜单进行自动设定的操作。参看44页的自动设定功能。

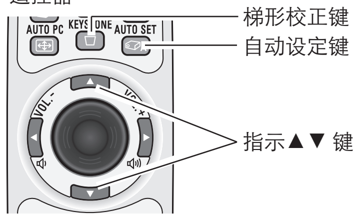
顶部控制面板



✓注意:

- 只能自动校正垂直梯形失真，不能校正水平梯形失真。
- 当设置菜单中的“吊顶”设置为“开”时，此功能不起作用。
- 自动设定功能不确保完全修正图像失真。如果按遥控器上的自动设定键不能很好地校正图像，请按顶部控制面板或遥控器上的梯形校正键或在设置菜单中选择“梯形校正”进行手动调整。（45页）
- 某些电脑的细微同步、总点数，水平和垂直位置可以完全通过自动设定功能进行调整。当此功能调整后的图像不正确时，请使用手动调整。（31-32页）

遥控器



梯形校正

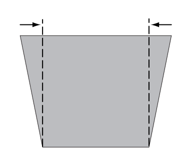
如果按顶部控制面板或遥控器上的自动设定键后，投影图像仍然出现梯形失真扭曲，参照以下步骤进行手动调整:

按顶部控制面板或遥控器上的梯形校正键，显示梯形校正对话框。
按指示▲▼键校正梯形失真扭曲。梯形校正的调整可以被储存。（45页）

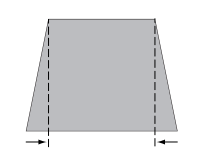
梯形校正

- 当没有校正时，箭头呈白色。
- 正在校正的那个方向的箭头变为红色。
- 当做最大校正时，箭头消失。
- 当梯形校正对话框显示时，如果您再按顶部控制面板或遥控器上的梯形校正键，则梯形校正调整被取消。
- 根据输入的信号决定调整范围的大小。

按指示▲键减小上部的宽度。



按指示▼键减小下部的宽度。



声音调整

直接操作

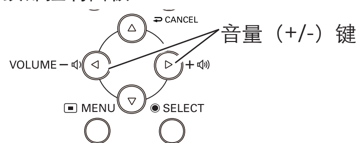
音量

按顶部控制面板或遥控器上的音量（+/-）键调整音量。音量对话框在屏幕上显示几秒钟。

静音

按遥控器上的静音键，关闭声音。再按静音键或按音量（+/-）键，恢复至原来的音量。
静音功能同样作用于音频输出端子。

顶部控制面板



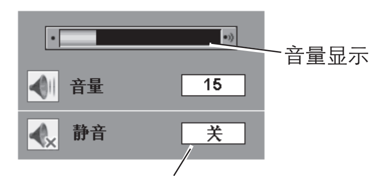
遥控器



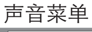
菜单操作

1. 按菜单键，显示屏幕菜单。
   按指示◀▶键，移动红色框光标至声音菜单图标。
2. 按指示▲▼键，移动红色框光标至您想选择的项目，然后按选择键。

音量对话框



按静音键，设定静音功能为“开”或“关”。4 秒钟后屏幕显示消失。

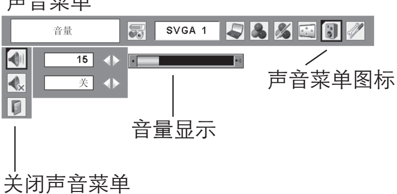
 音量

按指示 ▶键提高音量，按指示 ◀键降低音量。

静音

按指示◀▶键，选择静音功能“开”或“关”。
静音对话框显示为“开”时，关闭声音。
按音量◀▶键恢复原来的音量。

声音菜单



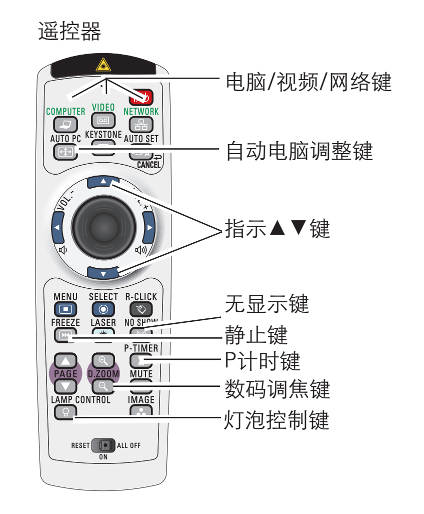
遥控器的操作

一些常用操作，建议使用遥控器进行。仅按一个按键就可以进行操作，无需呼出屏幕菜单。

电脑/视频/网络键

按遥控器上的电脑/视频/网络键，选择输入源。详见27-28，37-38页。
关于网络输入的详情请参见“网络设置与操作”用户手册。

遥控器



✓ 注意：
其它按键请参见下页。

静止键

按遥控器上的静止键，使屏幕图像静止。
再按静止键或其它任意键，解除此功能。

PC自动调节键

按遥控器上的PC自动调节键，执行PC自动调节功能。按此键可以直接进行电脑屏幕调整。详见32页。

数码调焦键

按遥控器上的数码调焦键，进入数码调焦+/-模式。详见38页。

灯泡控制键

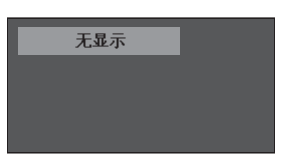
按遥控器上的灯泡控制键，选择灯泡模式，改变屏幕亮度。

- 正常.......正常亮度。
- Auto......根据输入信号而控制亮度。（亮度介于“高”和“ECO”之间）
- Eco.......较低亮度，减少灯泡电能消耗，延长灯泡的使用寿命。

无显示键

按遥控器上的无显示键，图像消失，出现黑屏。再按无显示键或其它任意键，恢复正常。若在设置菜单的“开机画面”项目中把捕捉的图像设置为“用户”（46页），则每按一次无显示键，屏幕变化如下：

黑屏 → 捕捉图像 → 正常 → ……



此信息4秒钟后消失。

P计时键

按遥控器上的P计时键，计时显示“00:00”出现在屏幕上，并开始计时（00:00~59:59）。按P计时键，停止计时。再按一次计时键，取消计时功能。



P计时显示

图像键
按遥控器上的图像键，选择想要的图像模式。详见33、40页。

遥控器



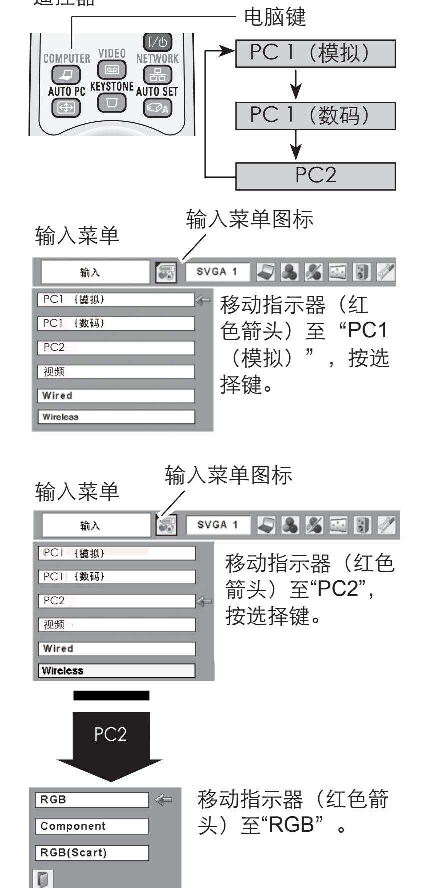
✓ 注意：
其它按键请参见上页。

电脑输入

输入源选择（RGB：PC1（模拟）/PC2）

直接操作

按顶部控制面板上的输入键或按遥控器上的电脑键，选择“PC1（模拟）”或“PC2”。
在使用这些按键之前，通过如下所述的菜单操作选择正确的输入源。



菜单操作

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色光标至输入菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色箭头至“PC1（模拟）”或“PC2”，然后按选择键。

3 选择“PC1（模拟）”，直接选择RGB输入源。
选择“PC2”，源选择菜单出现后，移动红色箭头指示器至“RGB”，然后按选择键。

✓注意：

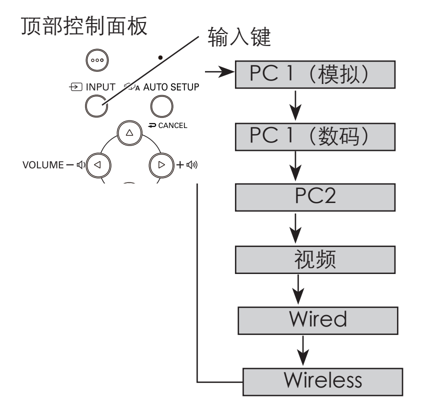
- Wired和Wireless是网络功能。参见用户手册“网络设置与操作”和存储阅读器的用户手册（选配使用）。
- 当输入源搜索功能被设置为“开1”或“开2”时，自动搜索输入信号。（48页）
- 当电脑输入2/分量输入/显示器输入端子被设置为显示器输入时（49页），“PC2”不显示。
- “PC2”（电脑输入2/显示器输入）只能接收RGB信号。

电脑输入

输入源选择（RGB(PC数码)，RGB(AV HDCP))

直接操作

按顶部控制面板上的输入键或按遥控器上的电脑键，选择“PC1（数码）”。
在使用这些按键之前，通过如下所述的菜单操作选择正确的输入源。

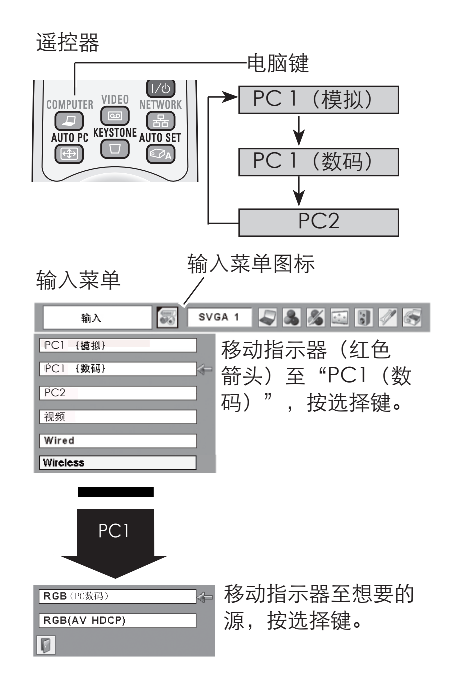


菜单操作

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色光标至输入菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色箭头至“PC1（数码）”，然后按选择键。

3 源选择菜单出现后，选择“PC1（数码）”，移动红色箭头指示器至RGB（PC数码）或RGB（AV HDCP），然后按选择键。



✓注意：

- HDCP (宽带数码内容写保护) 是一种通过 DVI（数字视频系统）来保护数据内容，防止被拷贝的系统。HDCP 的规范是由 Digital Content Protection, LLC 来确定和制约。如果更改了规范，本投影机不能显示被 HDCP 写保护的数码内容。
- Wired 和 Wireless 是网络功能。参见用户手册“网络设置与操作”和存储阅读器的用户手册（选配使用）。
- 当输入源搜索功能被设置为 “开 1” 或 “开 2” 时，自动搜索输入信号。（48 页）

电脑系统输入

本投影机的多扫描系统和自动电脑调整功能可以自动检测到VGA、SVGA、XGA、SXGA WXGA或UXGA基础上的众多电脑系统。如果电脑被选中作为一个信号源，本投影机将自动检测其信号格式，并进行自我调整，不需要附加的设置，就可以投影出一个完美的图像。（本投影机所提供的投影格式请参看67-68页。）

投影机将显示以下信息中的一种：

Auto 当投影机不能识别由电脑系统所提供的连接信号时，“Auto”信息将出现在电脑系统菜单图标上。自动电脑调整功能将对投影机进行调整并投影出恰当的图像。当图像不能恰当显示时，需进行手动调整。（31-32页）

电脑系统菜单



自动电脑调整
用于调整投影机。

---- 无来自电脑的信号输入。检查电脑和投影机的连接。（参看60页“故障检测”）

模式1 用户在电脑调整菜单中手动预置的系统。调整数据可储存在模式1-5中。（31-32页）

SVGA 1 本投影机提供的电脑系统。投影机选择合适的系统并把它显示出来。

“模式1”和“SVGA1”仅为例子。

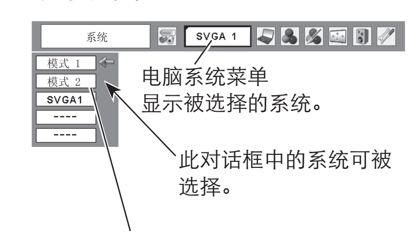
手动选择电脑系统

电脑系统也可以通过手动选择。

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动光标至电脑系统菜单图标。

2 按指示▲▼ 键，移动红色箭头至想设定的系统，然后按选择键。

电脑系统菜单



电脑系统菜单
显示被选择的系统。

此对话框中的系统可被选择。

在电脑调整菜单中设置的用户自定义模式（1~5）。（31-32页）

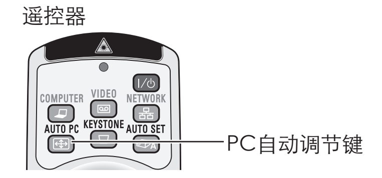
PC自动调节

PC自动调节功能可以自动调整“细微同步”、“总点数”、“水平”和“垂直”位置，使其与电脑相匹配。

直接操作

按遥控器上的PC自动调节键，直接执行PC自动调节功能。

遥控器



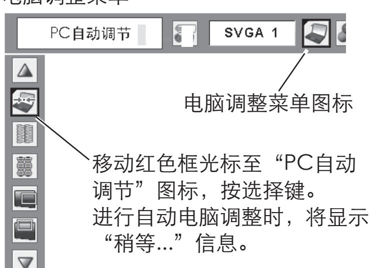
菜单操作

自动电脑调整

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色框光标至电脑调整菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色框光标至“PC自动调节”图标，然后按选择键两次。

电脑调整菜单



储存调整数据

本投影机可储存来自自动电脑调整的数据。一旦数据被储存，通过在电脑系统菜单里选择一种模式（1-5）就可以完成设置（29页）。也可以参看32页“储存”。

✓注意：

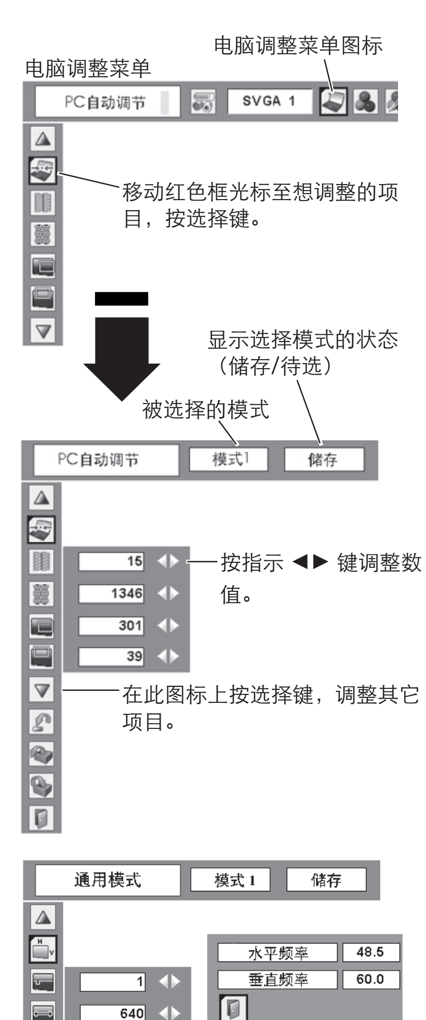
- “细微同步”、“总点数”、“垂直”和“水平”不能完全通过此自动电脑调整功能进行调整。如果利用此功能不能投影出合适的图像，请进行手动调整。（31-32页）
- 当在电脑系统菜单中选择“480i”、“575i”、“480p”、“575p”、“720p”、“1035i”或“1080i”时（29页），或接收来自DVI-I端子的数码信号时，“PC自动调节”不能被操作。

手动电脑调整

有些电脑使用的是特殊信号格式，从而使本投影机的多扫描系统不能对其进行检测。本投影机具有手动电脑调整功能，使用户能够精确地调整各种参数，使之与那些特殊的信号格式相匹配。本投影机有五个独立的储存区域用来储存那些手动调整的参数。对于某一特定的电脑，用户随时可根据需要将设置调出。

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色框光标至电脑调整菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色框光标至想调整的项目，然后按选择键，调整对话框出现。按指示 ◄►键调整数据。



细微同步

消除图像的闪烁现象。按指示◄►键调整数据。（0~31）

总点数

调整一个水平周期的总点数数目。按指示◄►键调整数目，使其与电脑图像相匹配。

水平

调整水平的图像位置。按◄►键调整位置。

垂直

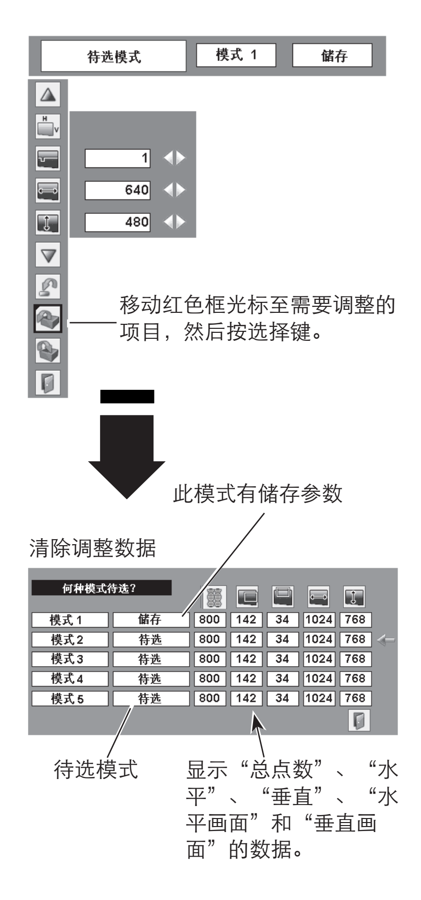
调整垂直的图像位置。按◄►键调整位置。

通用模式

按选择键，显示所连接的电脑的水平频率和垂直频率。

箝位功能

调整箝位，当图像有黑条时，可尝试此调整。



水平画面

按指示◀▶键，调整投影机的水平画面。

垂直画面

按指示◀▶键，调整投影机的垂直画面。

重新设定

用于重新设置调整过的数据。选择“重新设定”，然后按选择键，显示确认对话框，选择［是］，把所有调整恢复到初始状态。

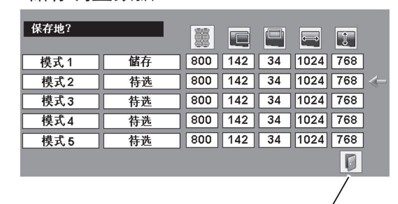
待选模式

清除以前储存的数据。移动光标至“待选模式”图标，按选择键。移动红色框光标至想清除的模式，按选择键。

储存

储存调整数据。移动光标至“储存”图标，按选择键。移动光标，从模式1~5中选择想要储存的一个，然后按选择键。

储存调整数据



关闭此对话框

退出

退出电脑调整菜单。

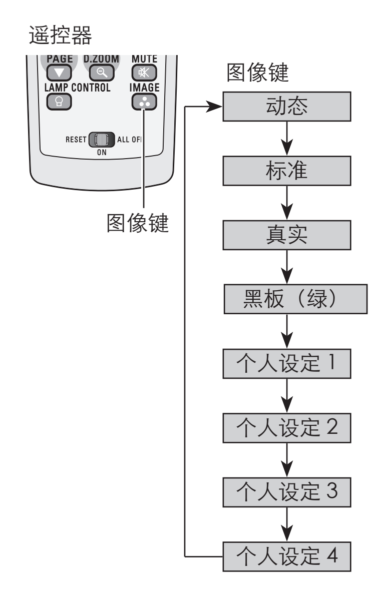
✓注意:

- 当在电脑系统菜单中选择“480i”、“575i”、“480p”、“575p”、“720p”、“1035i”或“1080i”时，“水平画面”和“垂直画面”不能被选择。（29页）
- 当输入菜单选择“PC1（数码）时，电脑调整菜单不能被选择。（28页）

图像模式选择

直接操作

按遥控器上的图像键，从“动态”、“标准”、“真实”、“黑板（绿）”、“个人设定1”、“个人设定2”、“个人设定3”和“个人设定4”中选择一种图像模式。



动态

适合在明亮的房间里观看的图像模式。

标准

本机预置好的正常图像模式。

真实

已改进半色调的生动图像模式。

黑板（绿）

此图像模式适用于投影在一块黑板（绿）上的图像。

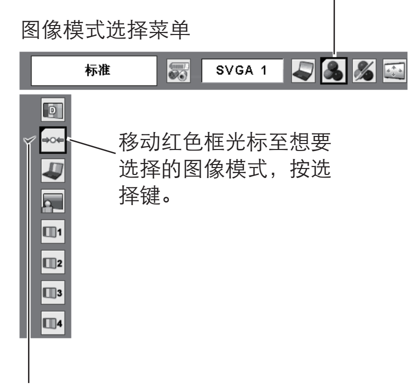
此模式有助于提高投影在黑板（绿）上的图像的质量。主要作用于绿色的板上，而不是黑色的板上。

个人设定1~4

用户在图像调整菜单中预设的图像模式（34-35页）。此影像存储作用于任意电脑，分量和视频源输入。

菜单操作

1. 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键移动红色框光标至图像模式选择菜单图标。
2. 按指示▲▼键，移动红色框光标至想设定的图像模式，然后按选择键。



动态

适合在明亮的房间里观看的图像模式。

标准

本机预置好的正常图像模式。

真实

已改进半色调的生动图像模式。

黑板（绿）

适用于投影在一块黑板（绿）上的图像。参看上面的详细描述。

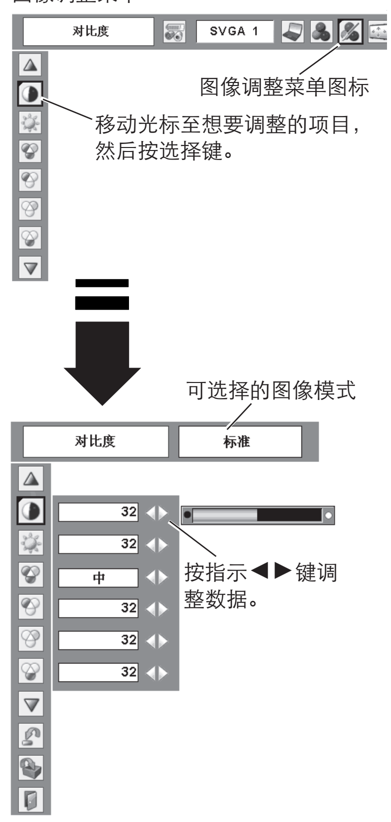
个人设定1~4

用户在图像调整菜单中预设图像模式（34-35页）。

图像调整

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◀▶键，移动红色框光标至图像调整菜单图标。

2 按指示◀▶键，移动红色框光标至想要调整的项目，按选择键。各项目的数据会被显示出来，按指示◀▶键调整各数据。



对比度

按指示◀键降低对比度，按指示▶键增加对比度。（0~63）

亮度

按指示◀键调整图像变暗，按指示▶键调整图像变亮。（0~63）

色温

按指示◀键或指示▶键调整色温至希望的程度。（高、中、低或超低）

白平衡（红）

按指示◀键使红色调变浅，按指示▶键使红色调变深。（0~63）

白平衡（绿）

按指示◀键使绿色调变浅，按指示▶键使绿色调变深。（0~63）

白平衡（蓝）

按指示◀键使蓝色调变浅，按指示▶键使蓝色调变深。（0~63）

锐度

按指示◀键柔化图像，按指示▶键锐化图像。（0~15）

灰度

按指示◀▶键以获得更好的对比平衡。（0~15）

重新设定

用于重新调整数据。选择“重新设定”，然后按选择键，显示确认对话框。选择［是］，把所有调整恢复到初始状态。

✓注意：

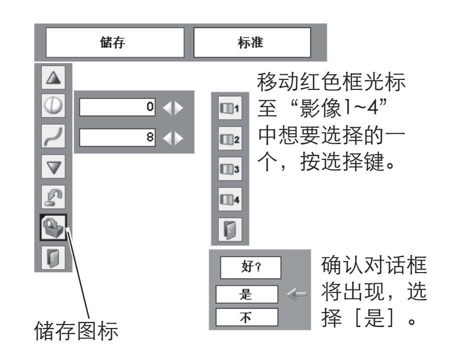
调整“白平衡（红）”、“白平衡（绿）”或“白平衡（蓝）”后，“色温”将自动变为“调整中”。

储存

储存调整过的数据，选择“储存”，然后按选择键。按指示▲▼键，从“个人设定1~4”中选择想要的一个，然后按选择键。显示确认对话框，选择［是］。
在图像模式选择菜单中（33页），选择“个人设定（1-4）”可以呼出储存的数据。

退出

关闭图像调整菜单。



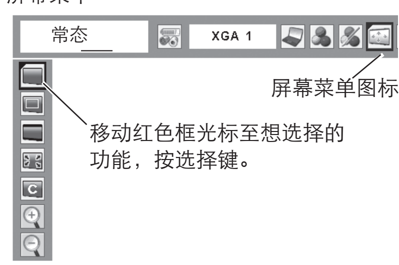
屏幕尺寸调整

本投影机具有图像屏幕尺寸重设功能，使用户能显示想要的图像尺寸。

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色框光标至屏幕菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色框光标至想要选择的功能，按选择键。

屏幕菜单



常态

提供适合屏幕尺寸的图像。

真实

提供图像的原始尺寸。当原始的图像大于屏幕尺寸（1024 x 768）时，本机会自动进入图像显示区域模式，按指示▲▼◄►键选择图像显示区域。调整时，箭头变为红色。到达调整的限度时，箭头消失。

宽屏

通过均匀扩大图像宽度提供适合视频宽高比（16：9）的图像。此功能可以把压缩的视频信号扩展为16：9。

满屏

提供一个满屏图像。

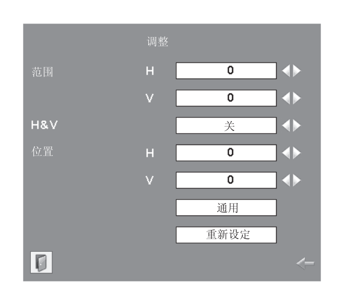
✓注意：

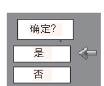
- 除“常态”和“用户自定义”以外，当在电脑系统菜单中选择720p、1035i或1080i（29页）时，此屏幕菜单不能操作。
- 当分辨率高于1600x1200，本机不能显示。假如您的电脑的屏幕分辨率高于1600x1200，在连接至本机前请重新设置为较低的分辨率。
- 1024 x 768以外的其它图像数据将被修改至初始模式中的屏幕尺寸。
- 当在电脑系统菜单中选择“480i”、“575i”、“480p”或“575p”（24页）时，不能选择“真实”、“满屏”和“数码调焦+/-”（29页）。

 用户自定义

利用此功能手动调整屏幕范围和位置。
移动光标至“用户自定义”，按选择键。屏幕上显示“用户自定义”几秒钟后，显示调整对话框。

范围H/V.....调整水平/垂直屏幕范围。
H&V..........当设置为“开”时，调整比率是固定的。“范围 V”呈灰色不可选。调整“范围 H”，屏幕范围在调整比率的基础上自动修正。
位置H/V.....调整屏幕的水平/垂直位置。
通用 ....保存调整的范围至所有输入。选择“通用”，然后按选择键，显示一个确认对话框。选择[是]，然后按选择键保存范围。当“通用”已经被选择时，保存的范围被应用。
重新设定....重新设定所有调整值。按选择键，显示一个确认对话框。选择[是]，按选择键，执行重新设定。





选择“通用”或“重新设定”，然后按选择键，将显示一个对话框。

✓注意:
- 当检测到无信号时，将自动设置为“常态”，调整对话框消失。
- 根据输入信号限制范围H/V和位置H/V的调整范围。

扩大和压缩图像

数码调焦+

当选择“数码调焦+”时，屏幕菜单消失，显示“数码调焦+”信息。按选择键扩大图像尺寸，按指示▲▼◄►键选取图像的显示区域。此显示区域选取功能只能在图像大于屏幕尺寸时使用。
投影图像也可通过按遥控器上的数码调焦+键来扩展。

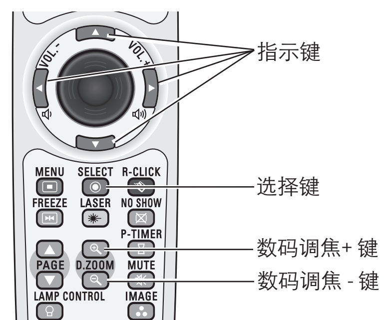
数码调焦 -

当选择“数码调焦-”时，屏幕菜单会消失，显示“数码调焦-”信息。按选择键压缩图像尺寸。
投影图像也可通过按遥控器上的数码调焦- 键来压缩。

除数码调焦+/- 键、选择键和指示键以外，按任意键，退出“数码调焦+/-”模式。

返回原屏幕尺寸。可从“屏幕尺寸调整”中选择屏幕尺寸，或在“输入源选择”（27-28页）中重新选择输入源，或按数码调焦+/-键调整屏幕尺寸。

遥控器



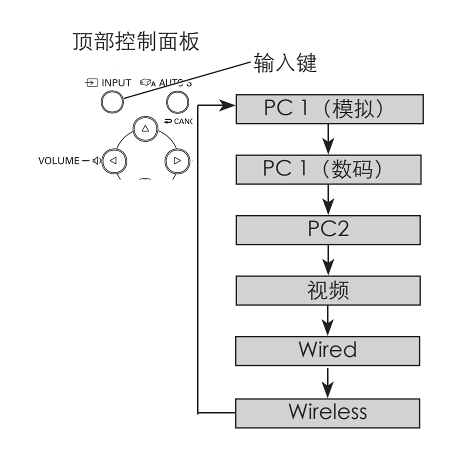
✓注意:
- 如电脑调整菜单中储存的模式已被使用（32页），则显示区域选取功能不能正常工作。
- 根据输入信号，或当梯形校正功能工作时，可限制最小的压缩比率。
- 当在电脑系统菜单中选择“480i”、“575i”、“480p”或“ 575p”（29页）时，不能选择“真实”、“满屏”和“数码调焦+/-”。
- 如果选择“满屏”或“真实”，则不能选择“数码调焦+/-”。

视频输入

输入源选择（视频、S-端子）

直接操作

按顶部控制面板上的输入键或遥控器上的视频键选择视频。
在进行这些操作之前，通过如下所述的菜单操作选择正确的输入源。



菜单操作

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色框光标至输入菜单图标。

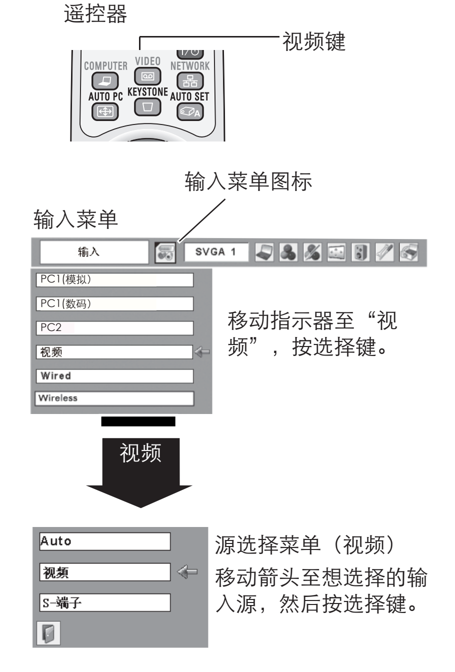
2 按指示▲▼键，移动红色箭头至“视频”，然后按选择键，显示源选择菜单。

3 移动箭头至想选择的输入源，然后按选择键。

Auto 选择“Auto”，投影机自动检测获得的视频信号并自行调整至最佳状态。投影机按以下顺序选择连接：
1. S-端子
2. 视频

视频 当视频输入信号被连接至视频端子时，选择“视频”。

S-端子 当视频输入信号被连接至S-端子时，选择“S-端子”。



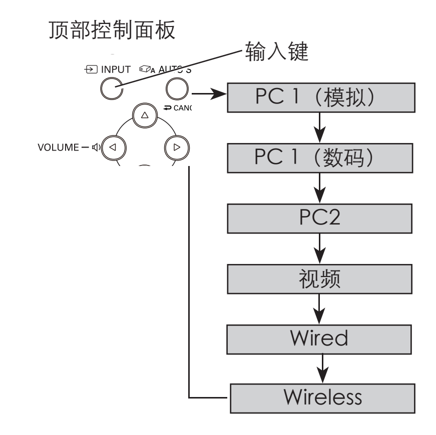
✓ 注意：

- Wired和Wireless用于网络功能。请参看用户手册的“网络设置与操作”和储存阅读器的用户手册（选配使用）。
- 当输入源搜索功能被设定为“开1”或“开2”时，输入信号将被自动搜索到。（48页）
- 当电脑输入2/分量输入/显示器输入端子被设置为显示器输入时（49页），“PC2”不显示。

输入源选择（Component、RGB Scart 21针）

直接操作

按顶部控制面板上的输入键或遥控器上的电脑键选择“PC1”。
在进行这些操作之前，通过如下所述的菜单操作选择正确的输入源。

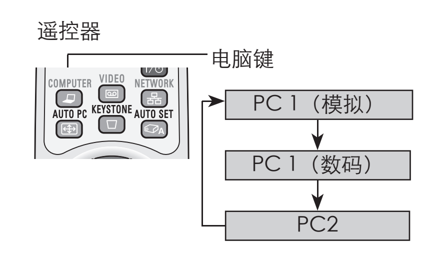


菜单操作

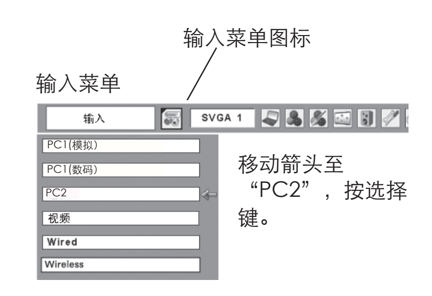
1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色框光标至输入菜单图标。

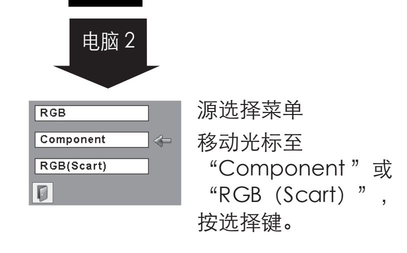
2 按指示▲▼键，移动红色箭头至“PC2”，然后按选择键。

3 源选择菜单显示为“PC2”后，移动红色箭头至“Component”或“RGB（Scart）”，然后按选择键。



Component	若输入源是来自用分量VGA电缆连接到电脑输入2/分量输入/显示器输入端子的视频设备，选择“Component”。
RGB（Scart）	若输入源来自用Scart-VGA电缆连接到电脑输入2/分量输入/显示器输入端子的视频设备，选择“RGB（Scart）”。





✓ 注意：

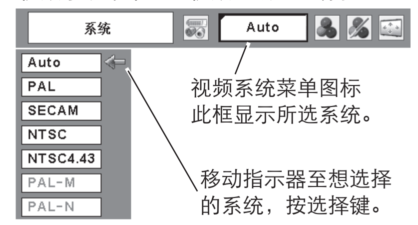
- Wired和Wireless用于网络功能。请参看“网络设置与操作”用户手册。
- 当输入源搜索功能被设定为“开1”或“开2”时，输入信号将被自动搜索到。（48页）
- 当电脑输入2/分量输入/显示器输入端子被设置为显示器输入时（49页），“PC2”不显示。

视频系统选择

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动光标至视频系统菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动箭头至想选择的系统，按选择键。

视频系统菜单（“视频”或“S-端子”）



视频或S-端子

Auto

投影机能自动检测到输入的视频信号，并自我调整至最佳状态。
当视频系统是“PAL-M”或“PAL-N”时，请手动选择系统。

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

如果投影机不能再现适当的图像，则需要在“PAL”、“SECAM”、“NTSC”、“NTSC 4.43”、“PAL-M”和 “PAL-N”之中选择一个特定的播放信号格式。

Component

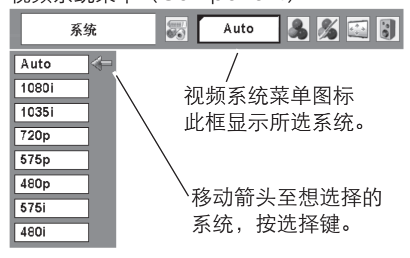
Auto

投影机能自动检测到输入的视频信号，并自我调整至最佳状态。

分量视频信号格式

如果投影机不能再现适当的图像，则需要在“480i”、“575i”、“480p”、“575p”、“720p”、“1035i”和“1080i”之中选择一个特定的分量视频信号格式。

视频系统菜单（Component）



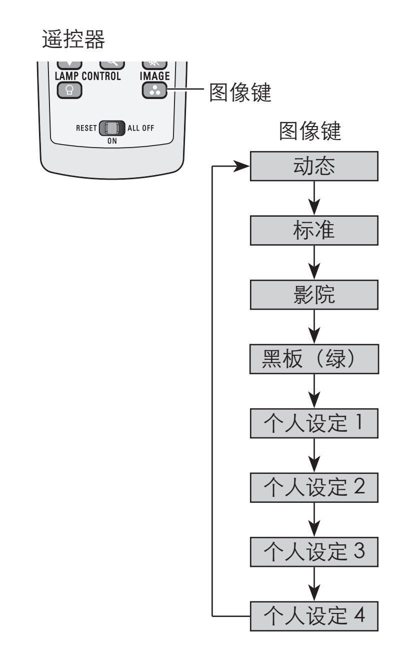
✓注意：

当选择“RGB（Scart）”时，视频系统菜单不能被选择。

图像模式选择

直接操作

按遥控器上的图像键，从“动态”、“标准”、“影院”、“黑板（绿）”、“个人设定 1 ”、“个人设定2”、“个人设定3”和“个人设定4”中选择一种图像模式。



动态

适合在明亮的房间里观看的图像模式。

标准

本投影机预设的正常图像模式。

影院

通过微调得到的图像模式。

黑板（绿）

此图像模式适用于投影在一块黑板（绿）上的图像。
此模式有助于提高投影在黑板（绿）的图像的质量。
此模式作用于绿色板上，而不是黑色板上。

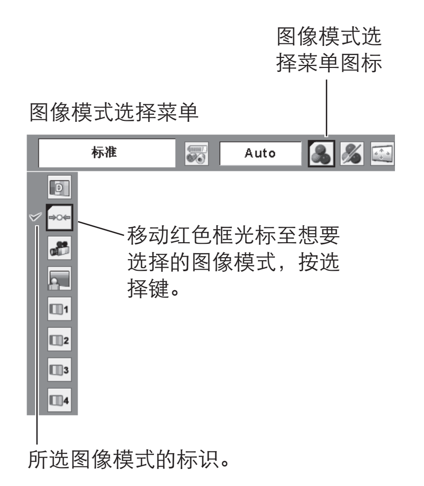
个人设定1~4

用户在图像调整菜单中预设的图像模式。（41-42页）此影像存储作用于任意电脑，分量和视频源输入。

菜单操作

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键移动红色框光标至图像模式选择菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色框光标至想要选择的图像模式，然后按选择键。



动态

适合在明亮的房间里观看的图像模式。

标准

本投影机预设的正常图像模式。

影院

通过微调得到的图像模式。

黑板（绿）

适用于投影在一块黑板（绿）上的图像。参看上面的详细描述。

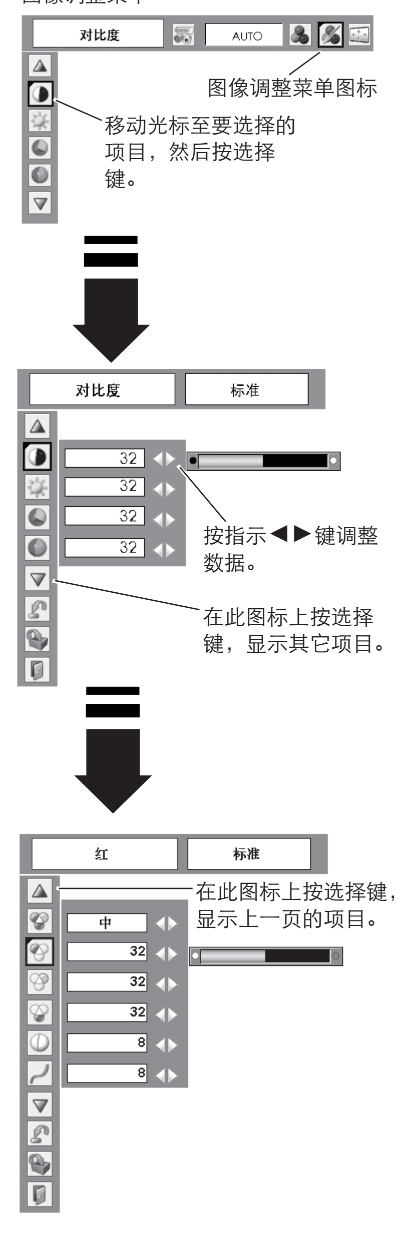
个人设定1~4

用户在图像调整菜单中预设的图像模式。（41-42页）

图像调整

1. 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键移动红色框光标至图像调整菜单图标。

2. 按指示▲▼键，移动红色框光标至想要调整的项目，按选择键。各项目的数据会被显示出来，按指示 ◄►键调整各数据。



对比度

按指示◄键减小对比度，按指示►键增加对比度。（0～63）

亮度

按指示◄键调整图像变暗，按指示►键调整图像变亮。（0~63）

色彩

按指示◄键使色彩变暗，按指示►键使色彩变亮。（0~63）

色度

按指示◄►键调整图像至合适的色度。（0~63）

色温

按指示◄键或指示►键调整色温至希望的程度。（高、中、低或超低）

白平衡（红）

按指示◄键使红色调变浅，按指示►键使红色调变深。（0~63）

白平衡（绿）

按指示◄键使绿色调变浅，按指示►键使绿色调变深。（0~63）

白平衡（蓝）

按指示◄键使蓝色调变浅，按指示►键使蓝色调变深。（0~63）

✓注意:

- 调整任一白平衡（红、绿、蓝）后，色温将变为“调整中”。
- 当视频系统为“PAL”、“SECAM”、“PAL-M”或“PAL-N”时，不能调整“色度”。（39页）

锐度

按指示◀键柔化图像，按指示▶键锐化图像。（0~15）

灰度

按指示◀▶键以获得更好的对比平衡。（0~15）

降噪

此功能可减少屏幕的噪音干扰，启用下列任一功能得到更和谐宁静的画面。

关...... 不启用

L1.......低清音

L2.......高清音

逐行显示

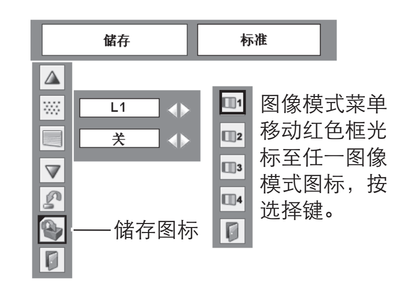
隔行视频信号可以显示为渐进图像。您可以根据下列信号选择其一。

关......不启用

L1......投影动态图像时，选择“L1”。

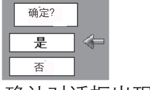
L2......投影静止画面时，选择“L2”。

优质影像......此功能用于观看电影。利用此功能，投影机能对图像进行高质量还原，减少图像的失真。



重新设定

用于重新设定数据。选择“重新设定”，按选择键，确认对话框出现。选择［是］，所有调整将返回到上一次的数据。



确认对话框出现，选择［是］。

储存

储存调整过的数据。选择“储存”，然后按选择键。按指示▲▼键至“个人设定1~4”中想要选择的一个，然后按选择键。出现一个确认对话框，选择［是］。

在图像模式选择菜单（41页）中，选择“个人设定（1-4）”，可以呼出储存的数据。

退出

关闭图像调整菜单。

✓注意:

- 当选择“480p”、“ 575p”、“720p”、“1035i”或“1080i ”时，不能选择“降噪”和“逐行显示”。（39页）
- 执行任意调整时，“重新设定”和“储存”图标将不显示。

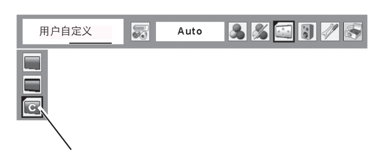
屏幕尺寸调整

本投影机具有图像屏幕尺寸重设功能，使用户能显示想要的图像尺寸。

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◀▶键，移动红色框光标至设置菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色框光标至想设置的项目，按选择键。

屏幕菜单



移动光标至想选择的功能，按选择键。

常态

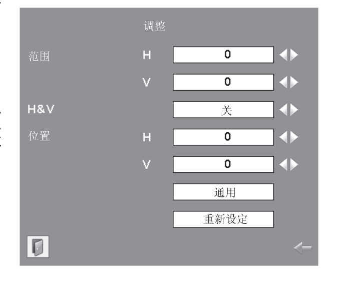
提供一个宽高比为4:3的正常视频图像。

宽屏

提供一个宽高比为16:9的图像。

用户自定义

利用此功能手动调整屏幕范围和位置。
移动光标至"用户自定义"，按选择键。屏幕上显示"用户自定义"数秒钟后，显示调整对话框。



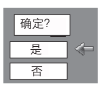
范围H/V....调整水平/垂直屏幕范围。

H&V......当设置为"开"时，调整比率是固定的。"范围 V"呈灰色不可选。调整"范围 H"，屏幕范围在调整比率的基础上自动修正。

位置H/V....调整水平/垂直屏幕位置。

通用 ....保存调整的范围至所有输入。选择"通用"，然后按选择键，显示一个确认对话框。选择[是]，然后按选择键，保存范围。当"通用"已经被选择时，保存的范围被应用。

重新设定....重新设定所有调整值。按选择键，显示一个确认对话框。选择[是]，按选择键，执行重新设定。



选择"通用"或"重新设定"，然后按选择键，将显示一个对话框。

✓注意：

- 当检测到无信号时，将自动设置为"常态"，调整对话框消失。
- 根据输入信号限制范围H/V和位置H/V的调整范围。
- 当在"视频系统"菜单中选择"720p"、"1035i"或"1080i "（39页）时，"宽屏"不能被操作。

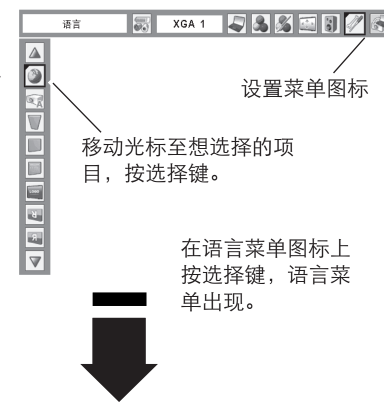
设置

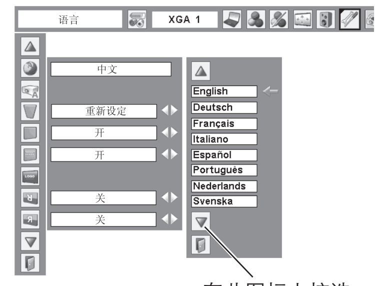
本投影机具备“设置”菜单，您可按以下描述设置其它功能。

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◄►键，移动红色框光标至设置菜单图标。

2 按指示▲▼键，移动红色框光标至想设置的项目，按选择键。显示设置对话框。

设置菜单（语言）





语言

屏幕菜单使用的语言有：英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、芬兰语、波兰语、匈牙利语、罗马尼亚语、俄语、中文、韩语和日语。

自动设定

按顶部控制面板或遥控器上的自动设定键执行自动梯形校正和自动电脑调整。按如下设置这些功能：

PC自动调节

开 . . . . 按顶部控制面板或遥控器上的自动设定键执行PC自动调节功能。

关 . . . . 取消PC自动调节功能。

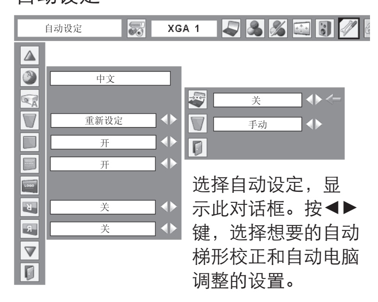
自动梯形校正

Auto . . . . . . 自动设定功能可以通过调整投影机的倾斜度自动修正梯形失真。

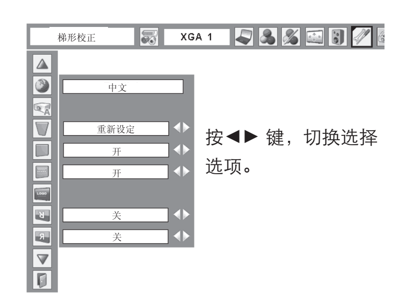
手动 . . . . 只能通过按顶部控制面板或遥控器上的自动设定键执行。

关 . . . . .取消自动梯形校正功能。

自动设定



✓注意：
- PC 自动调节和自动梯形调整不能同时设置为“关”。
- 只能执行自动梯形校正的垂直梯形失真，不能校正水平梯形失真。
- 当设置菜单中的“吊顶”设置为“开”时，此功能不起作用。（48 页）
- 自动设定功能不确保完全修正图像失真。如果按遥控器上的自动设定键不能很好地校正图像，请按顶部控制面板或遥控器上的梯形校正键或在设置菜单中选择“梯形校正”进行手动调整。（23 页）
- 某些电脑的细微同步、总点数，水平和垂直位置可以完全通过自动设定功能进行调整。当此功能调整后的图像不正确时，请使用手动调整。（31-32 页）



按◄► 键，切换选择选项。

梯形校正

当断开交流电源线连接时，此功能用于存储或重新设定梯形校正。按指示◄►键，切换选择选项。

储存............即使拔掉交流电源线，梯形校正仍被保存。

重新设定.....拔掉交流电源线后重新设定梯形校正。

选择“储存”或“重新设定”，然后按选择键。梯形校正对话框出现。按指示▲▼键调整梯形扭曲失真。（23页）

蓝色背景

当此功能设置为“开”，在检测不到输入信号时，投影机显示蓝色画面。

显示

此功能决定是否显示屏幕显示。

开.......显示所有屏幕显示。当灯泡足够亮，可投影图像时，使用此功能。出厂设置采用此模式。

关闭倒数计秒.....开启本机时，显示其输入图像，而不是倒数计秒画面。在灯泡不够亮时，利用此功能可在尽可能短的时间内投影图像。

关.......只显示以下屏幕显示：

- 屏幕菜单
- “电源关闭？”信息（20页）
- 针对电源管理项目，显示“无信号”（49页）
- “稍等...”信息
- 屏幕菜单中的箭头指向“真实”（35页）

开机画面（“开机画面”和“锁定开机画面密码”设置）

此功能通过“开机画面选择”、“标识选定”和“锁定开机画面密码”功能，预置屏幕开机画面。

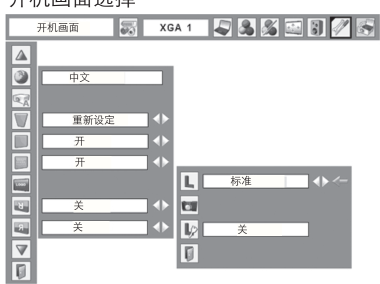
✓注意:

- 当“锁定开机画面密码”功能被设定为“开”时，“开机画面选择”和“开机画面捕捉”菜单不能被选择。

开机画面选择

此功能决定开机时的显示:
用户.......您捕捉的图像
标准.......出厂设置的开机画面
关..........只有倒计时

开机画面选择



标识选定

此功能用于捕捉被投影的图像，并将其用作开机时的显示或图像的间隔。

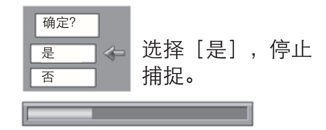
选择“标识选定”，按选择键。显示一个确认对话框，选择[是]，捕捉投影图像。

捕捉投影的图像后，进入开机画面选择功能（上项），并将其设置为“用户”。这样，下次打开投影机时或按无显示键（26页）时，捕捉图像就会在屏幕上显示。

标识选定



选择［是］，捕捉投影图像。



选择［是］，停止捕捉。

✓ 注意:

- 在捕捉图像之前，在图像模式选择菜单中选择“标准”（33、40页），再捕捉一个合适的图像。
- 来自电脑的信号可被捕捉为XGA（1024X768）。来自视频设备的信号可被捕捉为除720p、1035i 和1080i 以外的图像。
- 当被捕捉的是用梯形校正功能调整过的图像时，调整数据将自动复位，投影机捕捉的是没被梯形校正功能调整过的图像。
- 当“开机画面密码”功能被设定为“开”时，开机画面捕捉菜单不能被选择。
- 一旦使用标识选定功能捕捉，即使取消正在进行的捕捉，原来已经储存的图像也会被取消。
- 当没有捕捉图像或捕捉被中断时，捕捉功能不能被选择，只能选择“标准”或“关”。

锁定开机画面密码

此功能用于防止指定用户以外的人更改屏幕开机画面。

关......屏幕开机画面可以通过标识选定菜单自由更改。（46页）
开......若没有开机画面密码，不能对屏幕开机画面进行更改。

假如您想更改“锁定开机画面密码”的设置，按选择键显示开机画面对话框。按照以下步骤输入一个开机画密码，出厂设置的开机画密码是“4321”。

输入开机画面密码

按指示▲▼键选择一个数字，然后按指示◄ 键，输入此数字并移动光标。数字变成“*”。如果您输入错误的数字，按指示◄ 键，移动光标到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复这一步骤，完成一个四位数的输入。

输入一个四位数号码后，移动光标到“决定”。按选择键，您就可以开始操作本投影机。

假如您输入一个错误的开机画面密码，“开机画面密码”和数字（****）将变成红色。重新输入一个正确的开机画面密码。

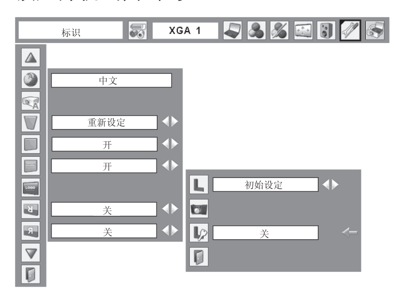
变更锁定开机画面密码设置

按指示◄► 键选择“开”或“关”，然后按指示▼键移动光标至“退出”。按选择键关闭对话框。

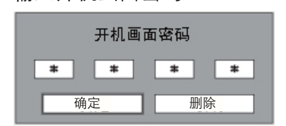
变更开机画面密码

开机画面密码可以更改为您想要的四位数。按指示▼键，选择“变更开机画面密码”，然后按选择键，显示“新开机画面密码”输入对话框。设置一个新的开机画面密码。
务必记住新的开机画面密码并保存好。假如您忘记数字，您将再也不能变更开机画面密码设置。关于开机画面密码设置的详细情况，请参看51-52页“锁定开机画面密码”功能的相关说明。

锁定开机画面密码



输入开机画面密码





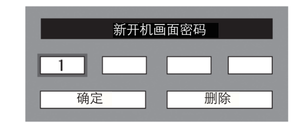
输入正确的开机画面密码后，显示以下对话框。

变更锁定开机画面密码设置



按指示◄►键，选择“开”或“关”。

变更标识密码



注意：

当完成了开机画面密码的变更后，请在本手册73页“密码备忘录”中的“锁定开机画面密码”一栏记下新的开机画面密码，并妥善保管。一旦丢失或忘记该密码，将不能更改开机画面密码。

吊顶

此功能设为“开”时，可以使图像上/下和左/右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影图像。

背投

在此功能设为“开”时，可以使图像左/右翻转。此功能用于把图像投影到背后的投影屏幕。

单屏显示

投影机背面的电脑输入2/分量输入/显示器输出端子可切换为电脑输入或显示器输出（参看第8页）。按指示 ◄► 键选择“PC2”或“显示器输出”。

PC2 ....电脑输入
显示器输出......显示器输出

当输入源选择为“PC2”时。“单屏显示”功能无效。更改为其它输入源（“PC1”或“视频”），“单屏显示”功能将有效。（23、32、33页）

输入源搜索

此功能自动检测输入信号。当找到信号时停止搜索。按指示◄► 键选择以下一个项目：

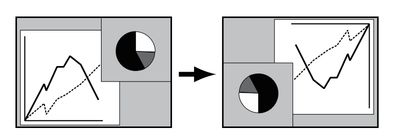
关........ 输入源搜索不启动。

开1...... 在以下情况下启动输入源搜索：
- 按顶部控制面板上的输入键。
- 按遥控器上的电脑键或视频键。

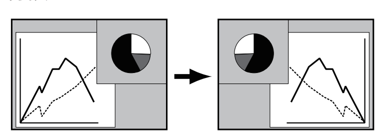
开2...... 在以下情况下启动输入源搜索：
- 按顶部控制面板或遥控器上的电源开/关键开启投影机。
- 按遥控器上的电脑键或视频键。
- 按顶部控制面板上的输入键。
- 当前输入信号中断。*

*执行“无显示”或“静止”功能时，此功能无效。显示屏幕菜单时，此功能也无效。

吊顶



背投



✓注意：

- 当输入源搜索被设置为“开1”或“开2”时，每次切换信号时都会显示输入源和投影灯泡的状态。
- 在搜索过程中按顶部控制面板上的输入键或遥控器上的电脑/视频/网络键，将停止输入源搜索，并返回上一输入信号。

待机状态

此功能用于通过网络操作电脑时使用。

标准 .... 关闭投影机后提供电源使用网络功能。你可以通过网络开启或关闭投影机，更改网络环境和关闭投影机电源时，接收投影机状态的邮件。

Eco............. 不使用网络操作投影机时，设置为“ECO”。关闭投影机时，投影机的网络功能将不启用。

参看用户手册的“网络设置与操作”。

✓注意:
选择为“标准”时，关闭投影机后，根据投影机的内部温度，冷却风扇可以继续工作。

电源控制

为减小电量消耗，同时维持灯泡的使用寿命，当在一定时间内不使用投影机时，电源控制功能会关闭投影灯泡。

当输入信号中断并且30秒钟以上不按任何键时，显示计时器和“无信号”信息。倒计时开始计时关闭灯泡的时间。按指示◄►键设置倒计时。

选择任一项目:

待机....灯泡充分冷却后电源指示灯变为绿色闪烁。在此期间，如果重新连接输入信号或按顶部控制面板或遥控器上的任意键，投影灯泡会重新点亮。

闭合....当灯泡充分冷却后，电源将关闭。

关........解除电源控制功能。

电源控制

无信号

04 : 50

灯泡熄灭所剩时间



在电源控制图标上按选择键，此框出现。按指示◄►键选择三种设置中的一种，按指示▼ 键进入计时器，按指示◄►键设置时间。

✓注意:
出厂设置为“待机：5 分钟”。

开启

当此功能设为“开”时，只要连接交流电源线至电源插座，投影机将自动开启。

✓注意：

- 确保正确关闭投影机（参看20页“关闭投影机”）。如关闭投影机的步骤错误，则开启功能将不能正常操作。

灯泡控制

此功能可以改变屏幕亮度。

正常.......标准亮度。

Auto.......根据输入信号控制亮度。（“标准”或“高”）

Eco.........低亮度，减少灯泡电量消耗并延长灯泡使用寿命。

指示器

使用此功能，用于强调投影图像中重要的部分。按指示▲▼键选择聚光圈或指示器，然后按选择键。按指示◄►键可以选择选择聚光圈的大小（大／中／小）和指示器形状（箭头／手指／圆点）。参看11页的“指示器功能”。

无线遥控

本机有8个不同的遥控代码（代码1-代码8）：出厂设置的初始代码（代码1）和其它的7个代码（代码2-代码8）。

当同时操作若干投影机和视频设备时，本切换功能可以避免遥控器操作干扰。

当用“代码7”操作投影机时，投影机和遥控器都必须切换到“代码7”。

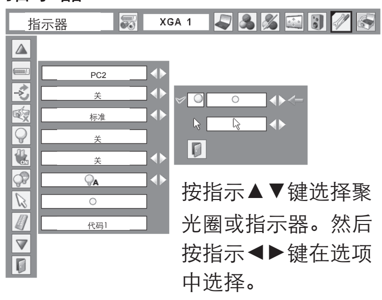
改变投影机代码

在“设置菜单”中选择遥控器代码。

改变遥控器代码

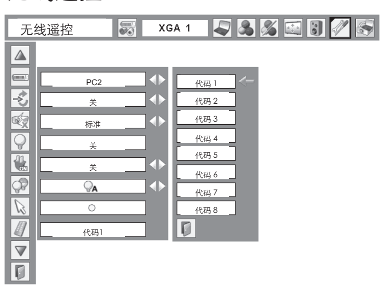
按住菜单键，然后根据按图像键的次数显示相应的遥控器代码。参看12页的“遥控器代码”。

指示器



按指示▲▼键选择聚光圈或指示器。然后按指示◄►键在选项中选择。

无线遥控



安全（“按键锁定”和“密码锁定”设置）

此功能提供“按键锁定”和“密码锁定”功能，用于确保本机操作的安全性。

按键锁定

此功能可锁定顶部控制面板或遥控器的操作。用于防止未经授权的人操作。

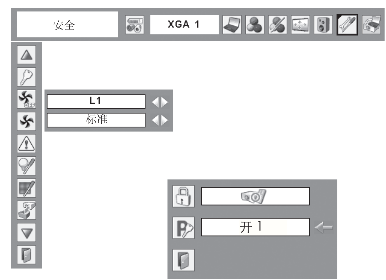
..........不锁。

..........锁住顶部控制面板的操作。用遥控器解锁。

..........锁住遥控器的操作。用顶部控制面板解锁。

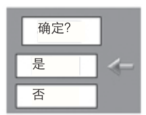
如果顶部控制面板意外地被锁住，而您又没有遥控器在身边，或您的遥控器出现故障，请联系销售商或维修中心。

按键锁定



选择“按键锁定”。用指示 ▲▼键选择调整，选择［是］，将其激活。





密码锁定

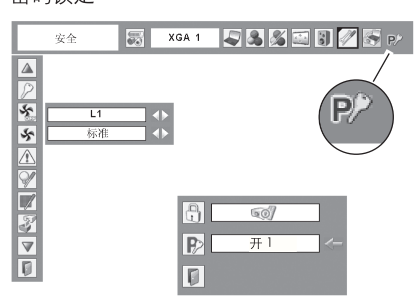
此功能可保护本机不被未经授权的人使用。提供以下安全项目的设置。

关.......本机没有用密码锁定。
开1.....每次打开本机时，都要输入密码。
开2.... 每次断开电源后，都要输入密码才能打开本机；如果电源一直是连则不用输入密码就可打开本机。

如果您想要改变密码锁定或密码（四位数），必须输入密码。出厂设置的密码是“1234”。

如果您想要更改密码锁定设置，按选择键，显示密码对话框。

密码锁定



如果投影机由密码锁定，菜单栏将出现密码锁定标志。

输入密码

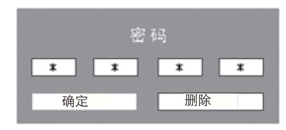
按指示▲▼ 键输入一个数字，然后按指示▶键，输入此数字并移动红色框光标。数字变成“*”。如果您输入错误的数字，按指示◀ 键，移动光标到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复此操作，输入一个四位数号码。

输入一个四位数号码后，按指示键，移动光标到“确定”。按选择键，您就可以更改“密码锁定”的设置。

如果您输入错误的密码，“密码”和数字（＊＊＊＊）将变成红色，重新输入正确的密码。

输入密码





变更密码锁定设置



按指示◀▶键，选择一项想要的设置。

更改密码锁定设置

按指示◀▶键，选择“关”、“开1”或“开2”，然后按指示▼键移动光标至“退出”图标。按选择键，关闭此对话框。

密码更改

您可以把密码改为您想要的四个数字。
按指示▼键，选择“密码变更”，然后按选择键。新的密码输入对话框将出现。设置新密码。

密码更改



注意：
当完成了密码的变更后，请在本手册73页“密码备忘录”中的“锁定密码”一栏记下新的密码，并妥善保管。一旦丢失或忘记该密码，将不能打开投影机。

风扇

关闭投影机后，冷却风扇的运作有如下选择。（20页）

L1……… 正常运作。

L2……… 比正常（L1）慢，且声音小，但冷却所需要时间较长。

风扇控制

从以下选项中选择冷却风扇的运转速度。

标准 ……….. 标准速度

最大 ……….. 比标准速度快

此功能用于根据投影机的设定环境设置冷却风扇的操作。请根据投影机的安装方式正确设置此功能，否则，冷却风扇不能正常工作并导致投影机故障，缩短投影灯泡的使用寿命。

警告日志

此功能可记录投影机使用过程中出现的异常操作以便诊断故障使用。在日志列表顶部显示的是最近的10条警告信息，警告信息按时间先后顺序排列。

✓ 注意：

• 当执行出厂默认功能时，所有的警告日志将被删除。



灯泡使用时间

此用能用于重新设置灯泡使用时间。

当灯泡剩余使用时间少于100小时时，屏幕上出现更换灯泡图标（图1），表明灯泡的使用寿命将尽。

当灯泡剩余使用时间达到0小时时，屏幕上出现更换灯泡图标（图2），表明灯泡的使用寿命到了。更换投影灯泡时，请重新设置灯泡计数，详细操作参见59页“灯泡更换后计时清零”。

✓ 注意：

• 在“静止”（25 页）或“无显示”（26 页）期间，将显示功能设置为“关”（45 页），则不会出现更换灯泡图标（图 1 和图 2）。

风扇

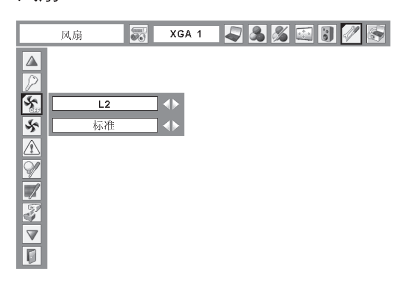


图 1　更换灯泡图标



当灯泡使用寿命将尽时，此图标出现在屏幕上。

✓ 注意：

• 在开启投影机选择输入源的时候也会出现此图标。

图2　更换灯泡图标

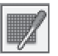
更换灯泡



当灯泡使用寿命将尽时，此图标出现在屏幕上。

✓ 注意：

• 开机时将会显示图 2 所示的图标。选择输入源时，将会显示图 1 所示的图标。



滤网计数

此功能用于设置滤网清洁的周期。

当投影机达到一定的清洁周期时，屏幕上出现滤网警告图标（黄色），同时滤网警告指示灯呈橙色亮，提示此时需要清洁滤网。滤网清洁后，请按选择键并设置计时器。滤网计数重新设置后，滤网警告指示灯熄灭，滤网警告图标消失。

重新设定计时器，详见56页“重新设定滤网计数”。

滤网计数

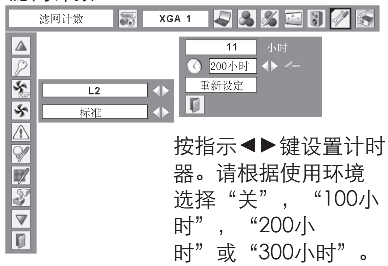
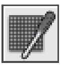


图3 滤网警报图标

滤网警告

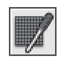


到达设定时间后，“滤网警告”图标出现在屏幕上。

✓ 注意:

• 开机时显示此图标。

图4 滤网警告图标



✓ 注意:

• 选择输入源时，将显示图 4 所示图标。
• 在“静止”（25 页）或“无显示”（26 页）期间，将显示功能设置为“关”（45 页），则不会出现滤网警告图标（图 3 和图 4）。

出厂设置

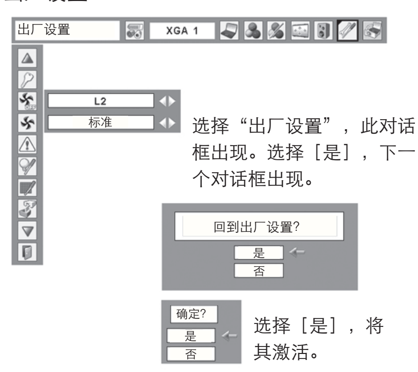
此功能把除“用户标识”，“锁定密码”，“标识密码锁定”，“灯泡计数”，防盗警报功能设为“开”和“滤网计数”以外的各项数据恢复到出厂设置。



退出

退出设置菜单。

出厂设置



温度警告指示灯

温度警告指示灯显示投影机的保护功能的状态。检查温度警告指示灯和电源指示灯的状态，给予良好的保养。

投影机关闭，温度警告指示灯呈红色闪烁

当投影机的内部温度超过正常温度，投影机为了保护内部组件将自动关闭。投影机处于冷却状态时，电源指示灯闪烁。当投影机充分冷却后（恢复到正常操作温度），按电源开/关键可再打开投影机。

顶部控制面板

温度警告指示灯红色闪烁。

WARNING TEMP.
LAMP REPLACE
I/⏻ ON/STAND-BY
POWER
INPUT
AUTO SETUP
CANCEL

✓注意:

投影机内部温度恢复至正常后，温度警告指示灯仍继续闪烁，若重新开启投影机，温度警告指示灯停止闪烁。

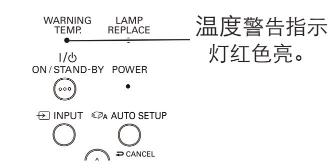
检查以下项目:

- 您提供了适当空间给投影机通风吗？检查安装状况，看通风口有无堵塞。
- 投影机是否被安装在空调设备的通风口附近？把投影机安装在远离空调设备通风口的地方。
- 空气过滤装置洁净吗？请定期清洁空气过滤装置。

投影机关闭，温度警告指示灯红色亮

当投影机检测到异常状况，它将自动关闭以保护其内部，并且温度警告指示灯呈红色亮。这时，拔掉交流电源线，然后再连接，重新开启投影机，进行检查。假如投影机仍关闭而且温度警告指示灯呈红色亮，拔掉交流电源线，联系维修站进行检查和维修。

顶部控制面板



温度警告指示灯红色亮。



注意:

在异常状态时要切断交流电源线的连接，否则可能导致火灾或电击。

清洁滤网

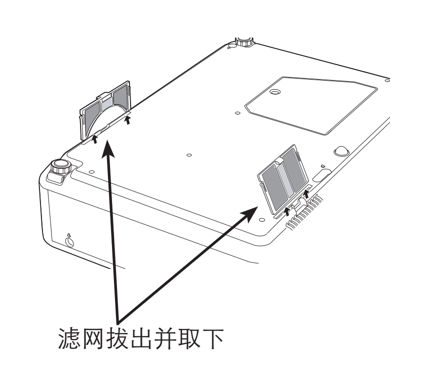
滤网用于防止投影机内部的镜头组件表面灰尘的堆积。如果滤网被灰尘等堵塞，将降低冷却风扇的效力，导致投影机内部热能聚集，缩短投影机的使用寿命。如果屏幕上出现“滤网警告”的图标，请按下列步骤立刻清洁滤网。

1 关闭投影机，从电源插座拔下交流电源线。

2 翻转投影机，向上拔出空气过滤装置。

3 用刷子清洁或用清水轻轻冲洗滤网。

4 若用清水清洗滤网，要充分晾干。把滤网重新装好，确保其完全被插入。





注意

取下滤网后，不要操作投影机。否则，灰尘将附着在镜头组件上，有损图像质量。
勿将小物件放入通风口，否则，可能导致投影机故障。

建议

避免在灰尘/烟雾的地方操作投影机。在这些地方使用，将降低图像的质量。

若在灰尘或烟雾的环境中使用，灰尘会堆积在镜头、液晶板或投影机内部的镜头组件上。这种情况会降低投影图像的质量。如发现上述情况，请与销售商或维修中心联系，进行正确的清洁。

✓注意：
重新插入滤网时，确保方向要正确。

重新设定滤网计数

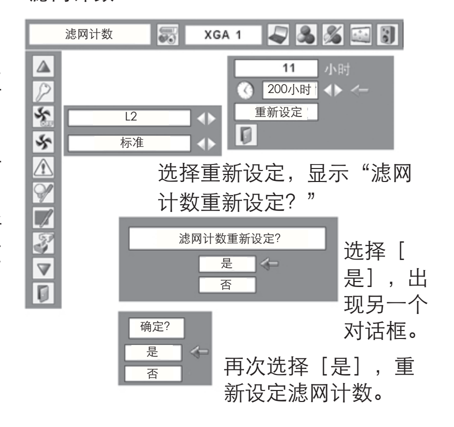
清洁或更换滤网后，确保重新设定滤网计数。

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示◄►键移动红色框光标至设置菜单图标。

2 按指示▲▼键移动红色框光标至“滤网计数”，按选择键，出现一个对话框，显示滤网的累计使用时间，一个计时器设定选项和重新设定选项。选择重新设定，出现“滤网计数重新设定？”，选择［是］继续下一步操作。

3 出现另一个对话框，选择［是］，重新设定滤网计数。

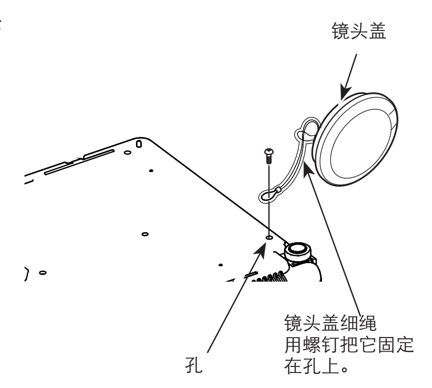
滤网计数



盖好镜头盖

若移动本投影机或长时间不使用它，请盖好镜头盖。
请按以下步骤盖好镜头盖：

1. 把细绳穿过镜头盖的孔。
2. 翻转投影机。
3. 把系着镜头盖的细绳穿过投影机底部的孔，并用螺钉固定住。

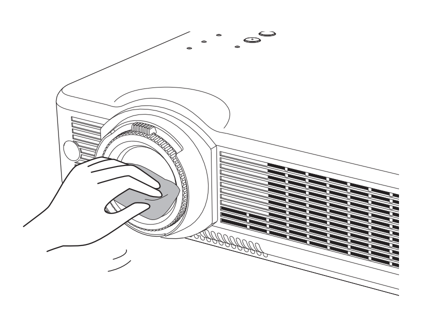


清洁投影镜头

清洁之前拔掉交流电源线。

将非研磨性的照相机镜头清洁剂涂于一块干净的布上轻轻擦拭镜头，或用镜头清洁纸或商用吹风机清洁镜头。

避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学制品会划伤镜头。

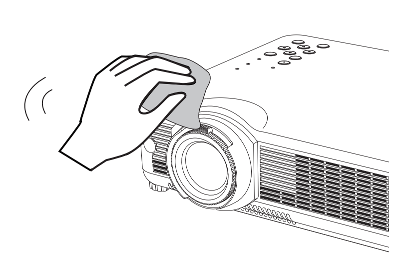


清洁投影机机壳

清洁之前拔掉交流电源线。

用柔软干净的布轻轻擦拭投影机表面。当污损严重时。用少量的中性清洁剂涂于一块柔软干净的布上，轻轻擦拭。避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学制品会划伤机壳表面。

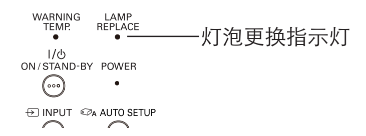
当不使用投影机时，将投影机放进合适的箱子，以免灰尘堆积或被划伤。



灯泡更换

当投影灯泡使用寿命将尽时，灯泡更换指示灯呈黄色亮。这时，请及时更换新灯泡。

顶部控制面板



灯泡更换 

灯泡更换图标

✓ 注意:

• 在“静止”(25 页)或“无显示”(26 页)期间,将显示功能设置为“关”(45 页),则不会出现灯泡更换图标。



警告

由于投影机内部很热，在打开灯泡盖之前至少让投影机冷却45分钟。



警告

为保证安全，请更换相同型号的灯泡。不要将灯泡摔落或触摸玻璃灯泡！以免玻璃破碎造成伤害。

更换灯泡时请遵循以下步骤:

1 关闭投影机，拔下电源插头。让投影机至少冷却45分钟。

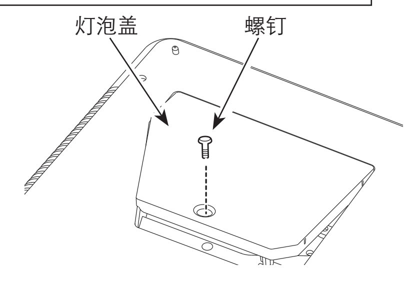
2 用螺丝刀松开螺钉，取下灯泡盖。

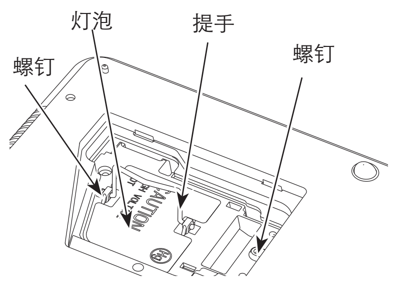
3 用螺丝刀松开2颗螺钉。握住提手，拔出灯泡。

4 更换一只新的灯泡，固定2颗螺钉。确保灯泡安装正确。合上灯泡盖，拧紧螺钉。

5 接好投影机的交流电源线，打开投影机。

6 重新设定灯泡更换计时清零。
参看下页“灯泡更换后计时清零”。





订购更换灯泡

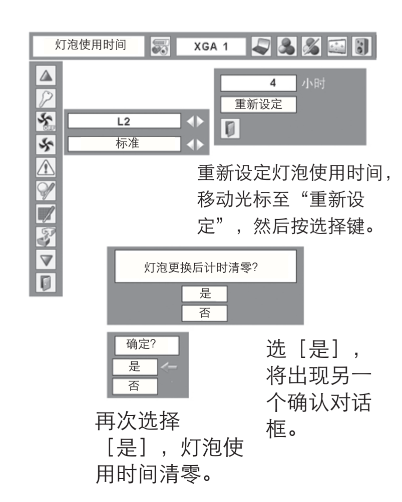
可通过销售商订购更换灯泡。订购投影灯泡时，请告知销售商:

- 投影机型号: LC-XB33Ni
- 更换灯泡型号: POA-LMP115
  (维修部品号 610 334 9565)

灯泡更换后计时清零

更换灯泡后，一定要将灯泡计时清零。当灯泡计时清零后，灯泡更换指示灯停止发亮。

1. 打开投影机，按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶键，移动红色框光标至设置菜单图标。
2. 按指示▲▼键，移动红色框光标至“灯泡使用时间”，按选择键。显示灯泡使用时间和“重新设定”的对话框。如果选择“重新设定”，显示“灯泡更换后计时清零？”信息，移动光标选择［是］。
3. 另一确认对话框将出现，选择［是］，灯泡更换后计时就清零了。



✓注意：

若没有更换灯泡，则不要将灯泡使用时间清零。确保只在更换灯泡后，才能将灯泡使用时间清零。

⚠ 灯泡操作注意事项

本投影机使用高压灯泡，必须小心、正确地操作。否则可能导致事故、伤害或发生火灾。

- 灯泡的寿命因使用环境而不同。因此，有时某只灯泡的寿命会比其它灯泡短。
- 如果投影机指示需要更换灯泡，即如果灯泡更换指示灯亮。在投影机关闭并冷却后，立即用一只新的灯泡更换。
  在灯泡更换指示灯亮以后还继续使用灯泡，将会增加灯泡爆裂的危险。
- 灯泡由于受到外界冲击、震动，可能发生爆裂；由于使用寿命将至，会引起亮度降低。爆裂的危险程度因投影机和灯泡使用的环境和状态而不同。

如果灯泡爆裂，请采取下列安全措施。

如果灯泡爆裂，立即断开电源。联系已获授权的维修中心来检测投影机，并更换灯泡。另外，必须仔细检查，确保碎片清除干净。除了已获授权并培训过的技术人员和熟悉投影机维修的人员，其他任何人不得检测投影机的内部。否则，我们不对由此造成的后果负责。

故障检测

在请求销售商或维修中心帮助之前，请再次检查下列各项：

– 确保已按16-18页的描述把投影机正确连接至外围设备。
– 确保所有设备被连接至交流电源插座并且电源已经开启。
– 若用电脑正确操作投影机而不能投影图像，请重新启动电脑。

故障	– 解决方法
无电源	– 把投影机电源插头插入交流电源插座。 – 确认电源指示灯为红色亮。 – 关闭投影机后，等待电源指示灯停止闪烁，才可重新开机。电源指示灯变为红色后，可打开投影机。（参看19页） – 检查警告指示灯。若警告指示灯呈红色亮，则不能打开投影机。（参看55页） – 检查投影灯泡。（参看58页） – 不要锁定投影机的“按键锁定”功能。（参看51页）
不出现初始显示	– 确定在显示功能中没有选择“关”或“关闭倒数计秒”。（参看45页）
初始显示和默认设置的不一致	– 确定在标识选定功能中没有选择“用户”或“关”。（参看46页）
输入信号自动切换（或不自动切换）	– 确定输入源搜索功能设置正确。（48页）
开启投影机，按输入键时，屏幕上显示的不只灯泡模式图标。	– 可能出现了滤网警告图标。（54页）
开启投影机，按输入键时，屏幕上显示的不只输入模式和灯泡模式图标。	– 可能出现了灯泡更换图标或滤网警告图标。（54，55页）
图像不清晰	– 调整投影机的焦距。（参看23页） – 提供合适的投影距离。（参看14页） – 检查投影镜头是否需要清洁。（参看57页） – 将投影机从较冷的温度环境移至较热的温度环境时，可能会导致投影镜头上出现湿气凝结，如发生此情况，要等到凝结消失才可打开投影机。
图像左/右翻转 图像上/下翻转	– 检查“吊顶/背投”项目。（参看48页） – 检查“吊顶”项目。（参看48页）

图像亮度不够	– 检查“对比度”或“亮度”是否调整正确。（参看34，41页） – 检查“图像模式”是否选择正确。（参看33，40页） – 检查灯泡控制功能。（参看25页） – 检查灯泡更换指示灯。如果指示灯亮，则灯泡使用寿命将尽。请正确更换新灯泡。。（参看60页）
无图像	– 检查电脑或视频设备与投影机的连接。（参看16-18页） – 检查来自电脑的输入信号是否正确。当与便携式电脑连连时，通常需要改变它的显示器输出的设置。请参看电脑用户手册进行设置。 – 开启投影机后大约30秒钟才能显示图像。（参看19页） – 检查输入信号，彩色系统，视频系统或电脑系统模式。 – 当在进行“无显示”操作时，不能显示图像。请按遥控器上的无显示键或其它任一键。 – 确认温度没有超出操作温度。（41°F～95°F [5°C～35°C]）
无声音	– 检查音频输入源的音频电缆连接。 – 调节音频源。 – 按音量（＋）键。（参看24页） – 按静音键。（参看24页） – 如果连接了音频输入，那么投影机的内置喇叭将会断开。 – 有视频信号输入吗？只有投影图像的时候才能听到声音。
色彩异常	– 检查输入信号，彩色系统，视频系统或电脑系统模式。 – 确定没图像模式选择菜单中没有选择“黑板”。（参看31页）
操作时一些显示看不见	– 检查“显示”功能。（参看45页）
PC自动调节功能不工作	– 检查输入信号。 – 确保投影机和遥控器时之间没有障碍物。 – 确保您使用遥控器时不会离投影机太远，最大的操作范围是5米。 – 确保遥控器代码和投影机代码一致。（参看50页） – 在设置菜单中解除遥控器的按键锁定。（参看51页） – 确定遥控器上的复位/开启/关闭滑动键被滑动在“ON”的位置上。（参看10页）
关闭电源后，设置没保存	– 确定设置调整后选择了“存储”。如果不选择“存储”，某些设置将不能保存。（参看42页）
电源控制不工作	– 当“静止”或“无显示”功能正在运行时，电源控制功能不能工作。（参看49页）
标识选定不工作	– 检查连接和输入信号，看是否有输入信号。

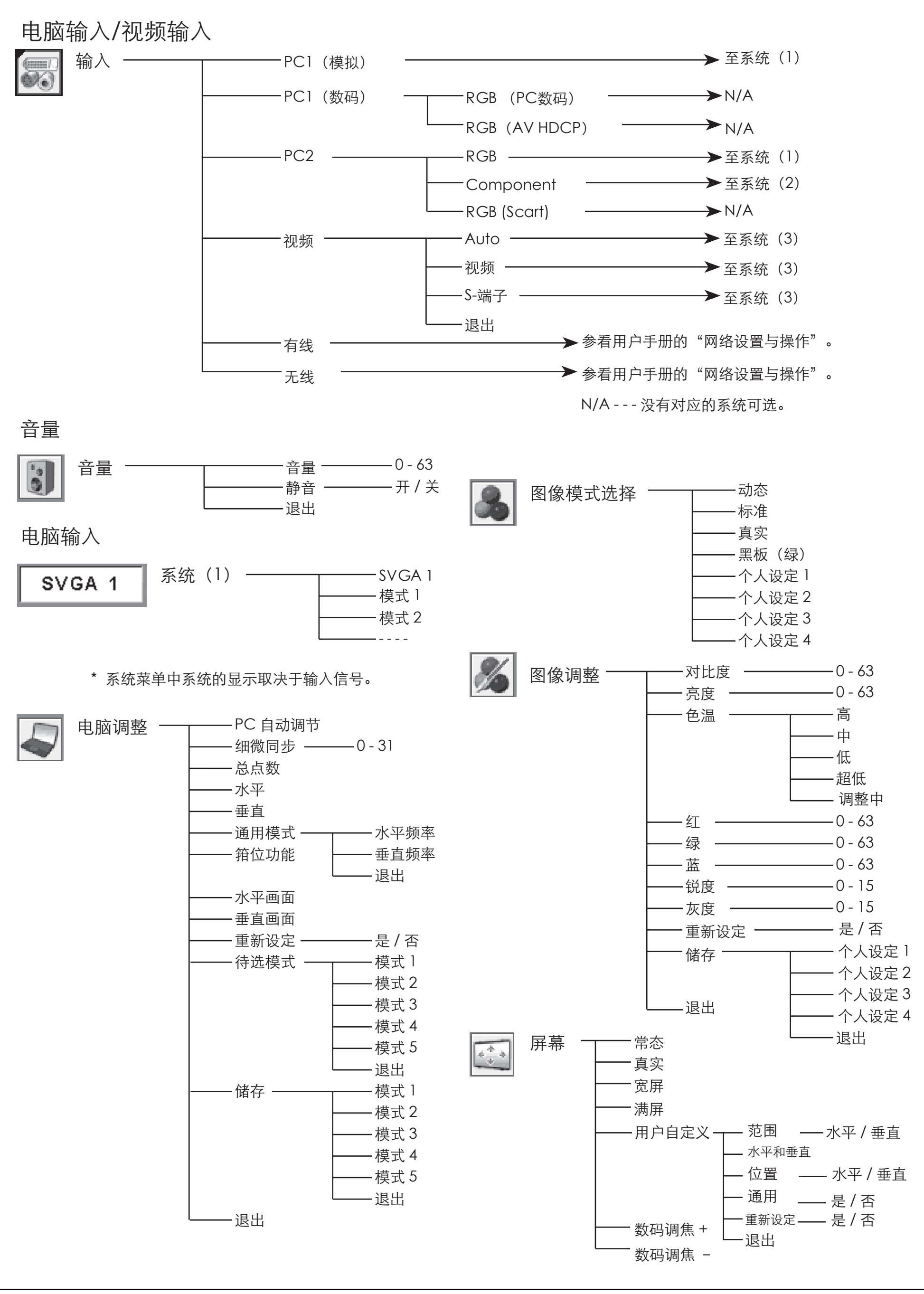
自动设置功能工作不正确	– 确保自动设置功能中没有选择“关”。（参看44页） – 确保吊顶功能设置为“开”。（参看48页）
自动梯形校正功能不工作，即使倾斜放置投影机时	– 确保自动梯形校正功能没有被设置为“手动”。按顶部控制面板上的自动设置键。（参看23、44页）
图像失真	– 检查“PC调整”菜单或“屏幕”菜单并对其进行调整。（参看30-31，35-36页）
开启投影机时出现密码对话框	– 设置了密码锁定，请输入密码（“1234”或您设置的密码）。（参看18，51-52页）
页面上/下功能不工作	– 确保用USB电缆将投影机和电脑连接好。（参看16页） – 检查电脑与投影机之间的电缆连接。（参看16页）
遥控器不工作	– 检查电池。 – 确保投影机和遥控器时之间没有障碍物。 – 确保您使用遥控器时不会离投影机太远，最大的操作范围是5米。 – 确保遥控器代码和投影机代码一致。（参看50页） – 在设置菜单中解除遥控器的按键锁定。（参看51页） – 确定遥控器上的复位/开启/关闭滑动键被滑动在“ON”的位置上。（参看10页）

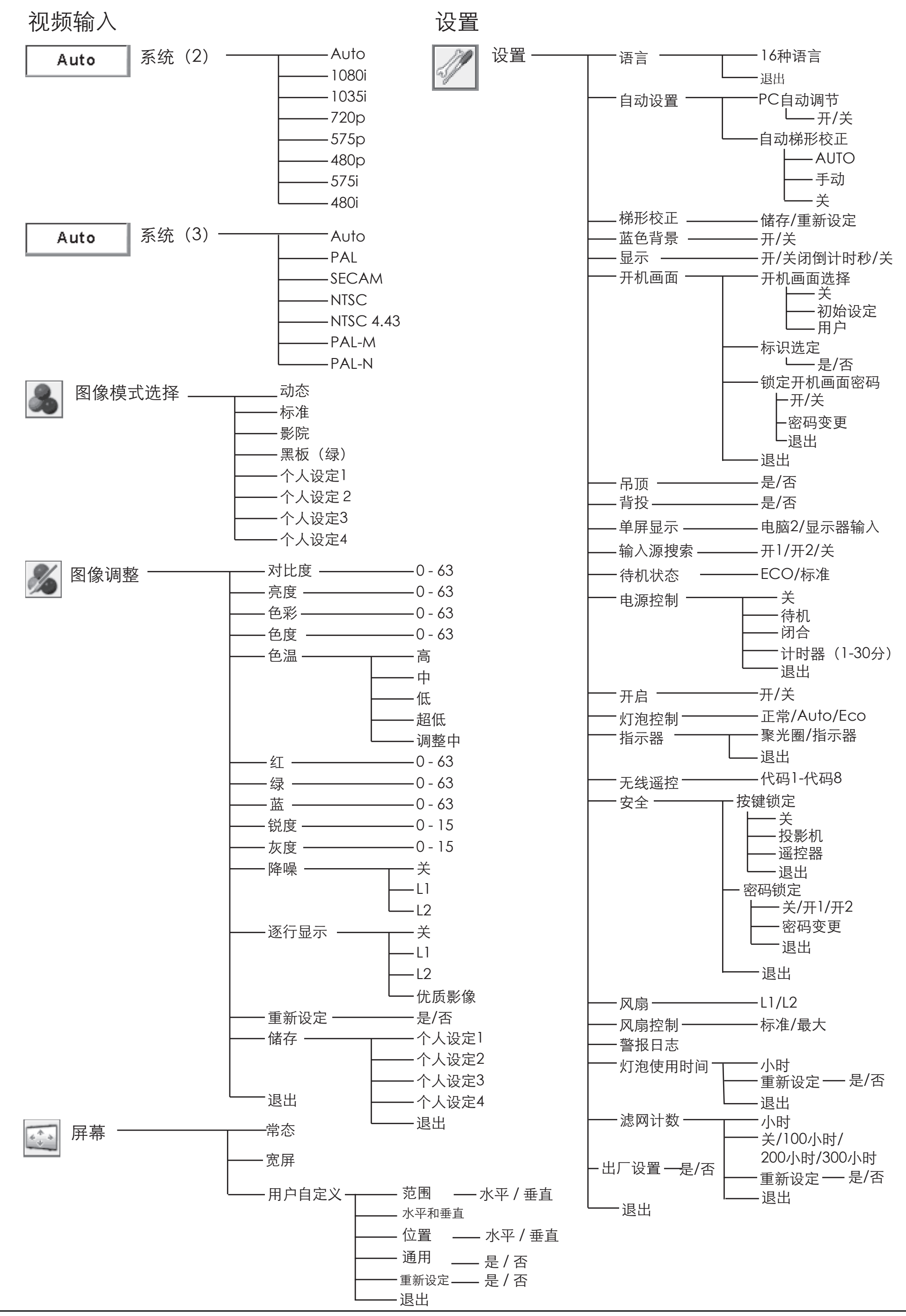
指示灯闪烁或亮	– 参看“指示灯和投影机状态”，检查投影机状态。（参看66页） – 如果警告指示灯闪烁，请检查设置。（参看55页）
无线鼠标功能不工作	– 检查投影机与电脑之间的连接。 – 检查电脑鼠标设置。 – 确保电脑中已经安装鼠标驱动程序，否则，遥控器不能用作无线鼠标。 – 确保信号来自电脑，否则，遥控器不能用作无线鼠标。 – 开启电脑前，请先开启投影机。
屏幕上显示感叹号	– 您的操作不正确，请正确操作。
不能解除开机画面密码锁定，按键锁定或密码锁定	– 请联系销售商或维修中心。

警告：
本投影机操作时使用高压。请不要打开机壳。

如遵循以上方法操作后，问题仍然存在，请联系销售商或维修中心，告知型号并说明问题，我们会告知您如何获得维修。

菜单构成


电脑输入/视频输入
输入
PC1（模拟）
至系统（1）
PC1（数码）
RGB （PC数码）
N/A
RGB（AV HDCP）
N/A
PC2
RGB
至系统（1）
Component
至系统（2）
RGB (Scart)
N/A
视频
Auto
至系统（3）
视频
至系统（3）
S-端子
至系统（3）
退出
有线
参看用户手册的“网络设置与操作”。
无线
参看用户手册的“网络设置与操作”。
N/A - - - 没有对应的系统可选。
音量
音量
音量
0 - 63
静音
开 / 关
退出
电脑输入
SVGA 1
系统（1）
SVGA 1
模式 1
模式 2
- - - -
* 系统菜单中系统的显示取决于输入信号。
电脑调整
PC 自动调节
细微同步
0 - 31
总点数
水平
垂直
通用模式
水平频率
箝位功能
垂直频率
退出
水平画面
垂直画面
重新设定
是 / 否
待选模式
模式 1
模式 2
模式 3
模式 4
模式 5
退出
储存
模式 1
模式 2
模式 3
模式 4
模式 5
退出
退出
图像模式选择
动态
标准
真实
黑板（绿）
个人设定 1
个人设定 2
个人设定 3
个人设定 4
图像调整
对比度
0 - 63
亮度
0 - 63
色温
高
中
低
超低
调整中
红
0 - 63
绿
0 - 63
蓝
0 - 63
锐度
0 - 15
灰度
0 - 15
重新设定
是 / 否
储存
个人设定 1
个人设定 2
个人设定 3
个人设定 4
退出
退出
屏幕
常态
真实
宽屏
满屏
用户自定义
范围
水平 / 垂直
水平和垂直
位置
水平 / 垂直
通用
是 / 否
重新设定
是 / 否
退出
数码调焦 +
数码调焦 －


视频输入
Auto
系统（2）
Auto
1080i
1035i
720p
575p
480p
575i
480i
Auto
系统（3）
Auto
PAL
SECAM
NTSC
NTSC 4.43
PAL-M
PAL-N
图像模式选择
动态
标准
影院
黑板（绿）
个人设定1
个人设定 2
个人设定3
个人设定4
图像调整
对比度
0 - 63
亮度
0 - 63
色彩
0 - 63
色度
0 - 63
色温
高
中
低
超低
调整中
红
0 - 63
绿
0 - 63
蓝
0 - 63
锐度
0 - 15
灰度
0 - 15
降噪
关
L1
L2
逐行显示
关
L1
L2
优质影像
重新设定
是/否
储存
个人设定1
个人设定2
个人设定3
个人设定4
退出
退出
屏幕
常态
宽屏
用户自定义
范围
水平 / 垂直
水平和垂直
位置
水平 / 垂直
通用
是 / 否
重新设定
是 / 否
退出
设置
设置
语言
16种语言
退出
自动设置
PC自动调节
开/关
自动梯形校正
AUTO
手动
关
梯形校正
储存/重新设定
蓝色背景
开/关
显示
开/关闭倒计时秒/关
开机画面
开机画面选择
关
初始设定
用户
标识选定
是/否
锁定开机画面密码
开/关
密码变更
退出
退出
吊顶
是/否
背投
是/否
单屏显示
电脑2/显示器输入
输入源搜索
开1/开2/关
待机状态
ECO/标准
电源控制
关
待机
闭合
计时器（1-30分）
退出
开启
开/关
灯泡控制
正常/Auto/Eco
指示器
聚光圈/指示器
退出
无线遥控
代码1-代码8
安全
按键锁定
关
投影机
遥控器
退出
密码锁定
关/开1/开2
密码变更
退出
退出
风扇
L1/L2
风扇控制
标准/最大
警报日志
灯泡使用时间
小时
重新设定
是/否
退出
滤网计数
小时
关/100小时/
200小时/300小时
重新设定
是/否
退出
出厂设置
是/否
退出

指示灯和投影机状态

检查指示灯，以了解投影机状态。 警告指示灯，参看55页。

指示灯			投影机状态
电源 红/绿	温度警告 红	灯泡更换 黄	
●（熄灭）	●（熄灭）	●（熄灭）	投影机处于关闭状态。（交流电源线没有插入）
红色亮	●（熄灭）	*	投影机处于待机状态。开启时按电源开/关键。
○（绿色亮）	●（熄灭）	*	投影机处于正常状态。
红色闪烁	●（熄灭）	*	投影机正准备进入待机状态或投影灯泡正在冷却。注意要到完全冷却后和电源指示灯停止闪烁才可打开投影机。
绿色闪烁	●（熄灭）	*	投影机处于电源控制模式。
红色闪烁	红色闪烁	*	内部温度过高，投影机不能被开启。投影机完全冷却，温度恢复正常后，电源指示灯停止闪烁，这时可以开启投影机。（温度警告指示灯持续闪烁）检查并清洁空气过滤装置。
红色亮	红色闪烁	*	投影机完全冷却，温度恢复正常。这时开启投影机，温度警告指示灯停止闪烁。检查并清洁空气过滤装置。
●（熄灭）	红色亮	*	投影机检测到异常状况，不能被开启。拔掉交流电源线，然后重新插入，开启投影机。假如投影机再次关闭，切断电源，并联系销售商或维修中心进行维修和检测。不要放任不理，因为它可能引起电击或火灾。

○ • • • 绿色亮　　▨ • • • 红色亮　　● • • • 熄灭

○ • • • 绿色闪烁　　▨ • • • 红色闪烁

当投影灯泡使用寿命将至时，灯泡更换指示灯呈黄色亮。这时需要及时更换新灯泡。更换灯泡后需要重新设定灯泡更换计数。参看58和59页。

兼容电脑规格

本投影机基本上能接收来自所有电脑的信号，包括下表列出的垂直、水平频率以及低于140MHz的点时钟模拟信号和110MHz的点时钟数码信号。

▭ 如果选择这些格式，电脑调整将会受到限制。

信号格式	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
VGA 1	640 x 480	31.47	59.88
VGA 2	720 x 400	31.47	70.09
VGA 3	640 x 400	31.47	70.09
VGA 4	640 x 480	37.86	74.38
VGA 5	640 x 480	37.86	72.81
VGA 6	640 x 480	37.50	75.00
VGA 7	640 x 480	43.269	85.00
MAC LC13	640 x 480	34.97	66.60
MAC 13	640 x 480	35.00	66.67
480p	640 x 480	31.47	59.88
575p	768 x 575	31.25	50.00
480i	---------	15.734	60.00（隔行）
575i	---------	15.625	50.00（隔行）
SVGA 1	800 x 600	35.156	56.25
SVGA 2	800 x 600	37.88	60.32
SVGA 3	800 x 600	46.875	75.00
SVGA 4	800 x 600	53.674	85.06
SVGA 5	800 x 600	48.08	72.19
SVGA 6	800 x 600	37.90	61.03
SVGA 7	800 x 600	34.50	55.38
SVGA 8	800 x 600	38.00	60.51
SVGA 9	800 x 600	38.60	60.31
SVGA 10	800 x 600	32.70	51.09
SVGA 11	800 x 600	38.00	60.51
MAC 16	832 x 624	49.72	74.55
MAC 19	1024 x 768	60.24	75.08
XGA 1	1024 x 768	48.36	60.00
XGA 2	1024 x 768	68.677	84.997
XGA 3	1024 x 768	60.023	75.03
XGA 4	1024 x 768	56.476	70.07
XGA 5	1024 x 768	60.31	74.92
XGA 6	1024 x 768	48.50	60.02
XGA 7	1024 x 768	44.00	54.58
XGA 8	1024 x 768	63.48	79.35
XGA 9	1024 x 768	36.00	87.17（隔行）
XGA 10	1024 x 768	62.04	77.07
XGA 11	1024 x 768	61.00	75.70
XGA 12	1024 x 768	35.522	86.96（隔行）
XGA 13	1024 x 768	46.90	58.20
XGA 14	1024 x 768	47.00	58.30
XGA 15	1024 x 768	58.03	72.00

信号格式	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
SXGA 1	1152 x 864	64.20	70.40
SXGA 2	1280 x 1024	62.50	58.60
SXGA 3	1280 x 1024	63.90	60.00
SXGA 4	1280 x 1024	63.34	59.98
SXGA 5	1280 x 1024	63.74	60.01
SXGA 6	1280 x 1024	71.69	67.19
SXGA 7	1280 x 1024	81.13	76.107
SXGA 8	1280 x 1024	63.98	60.02
SXGA 9	1280 x 1024	79.976	75.025
SXGA 10	1280 x 960	60.00	60.00
SXGA 11	1152 x 900	61.20	65.20
SXGA 12	1152 x 900	71.40	75.60
SXGA 13	1280 x 1024	50.00	86.00（隔行）
SXGA 14	1280 x 1024	50.00	94.00（隔行）
SXGA 15	1280 x 1024	63.37	60.01
SXGA 16	1280 x 1024	76.97	72.00
SXGA 17	1152 x 900	61.85	66.00
SXGA 18	1280 x 1024	46.43	86.70（隔行）
SXGA 19	1280 x 1024	63.79	60.18
SXGA 20	1280 x 1024	91.146	85.024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63.97	60.19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65.35	60.12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65.12	59.90
MAC21	1152 x 870	68.68	75.06
MAC	1280 x 960	75.00	75.08
MAC	1280 x 1024	80.00	75.08
WXGA 1	1366 x 768	48.36	60.00
WXGA 2	1360 x 768	47.70	60.00
WXGA 3	1376 x 768	48.36	60.00
WXGA 4	1360 x 768	56.16	72.00
WXGA 6	1280 x 768	47.776	59.870
WXGA 7	1280 x 768	60.289	74.893
WXGA 8	1280 x 768	68.633	84.837
UXGA 1	1600 x 1200	75.00	60.00
UXGA 2	1600 x 1200	81.25	65.00
UXGA 3	1600 x 1200	87.5	70.00
UXGA 4	1600 x 1200	93.75	75.00
720p	1280 x 720	45.00	60.00
720p	1280 x 720	37.50	50.00
1035i	1920 x 1035	33.75	60.00（隔行）
1080i	1920 x 1080	33.75	60.00（隔行）
1080i	1920 x 1080	28.125	50.00（隔行）

当输入信号是来自DVI端子的数码信号时，参看以下表格。

信号格式	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
D-VGA	640 x 480	31.47	59.94
D-480p	640 x 480	31.47	59.88
D-575p	768 x 575	31.25	50.00
D-SVGA	800 x 600	37.879	60.32
D-XGA	1024 x 768	43.363	60.00
D-WXGA 1	1366 x 768	48.36	60.00
D-WXGA 2	1360 x 768	47.7	60.00
D-WXGA 3	1376 x 768	48.36	60.00
D-WXGA 4	1360 x 768	56.160	72.000
D-WXGA 5	1366 x 768	46.500	50.000
D-WXGA 6	1280 x 768	47.776	59.870
D-WXGA 7	1280 x 768	60.289	74.893

信号格式	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
D-SXGA1	1280 x 1024	63.98	60.02
D-SXGA2	1280 x 1024	60.276	58.069
D-SXGA3	1280 x 1024	31.65	29.80
D-720p	1280 x 720	37.50	50.00
D-720p	1280 x 720	45.00	60.00
D-1035i	1920 x 1035	33.75	60.00（隔行）
D-1080i	1920 x 1080	33.75	60.00（隔行）
D-1080i	1920 x 1080	28.125	50.00（隔行）

✓注意:
- 当输入信号是 D-SXGA 1，D-SXGA 2 或 D-SXGA 3 时，图像可能不能正常显示。
- 规格变动，恕不另行通知。

技术规格

机械信息

投影机类型	多媒体投影机
外形尺寸 (W x H x D)	335 X 79.7 X 238.4 mm（不包括调节支脚）
净重	3.4 kg
支脚调整角度	0˚ 至 约10˚

显示器分辨率

液晶板系统	0.63" TFT 有源矩阵类型，3 板
显示屏分辨率	1,024 x 768 点
像素数	2,359,296（1,024 x 768 x 3板）

兼容信号

彩色制式	PAL、SECAM、NTSC、NTSC4.43、PAL-M 和 PAL-N
高清电视信号	480i、480p、575i、575p、720p、1035i 和 1080i
扫描频率	H-sync. 15 ~ 100 kHz，V-sync. 50 ~ 100 Hz

光学信息

投影图像尺寸（对角线）	从 40" 到 300"可调
投影距离	1.1 m ~ 13.1 m
投影镜头	F1.6 ~ 2.5镜头带 f17.7 mm ~ 28.3mm 手动调焦及变焦
投影灯泡	220W

端子

视频输入端子	RCA 型 x 1
S-端子输入	迷你DIN 4 针x 1
音频输入端子	RCA 型 x 2
电脑输入1/DVI输入端子	DVI-I端子 x 1
电脑输入2/分量输入/显示器输出端子	迷你 D-sub 15 针端子x 1
电脑/分量音频输入端子	迷你端子（立体声）x 1
维修端口	迷你 DIN 8 针 x 1
USB端子	USB 串口 B x 1
音频输出端子	迷你端子（立体声）x 1（变量）
网络连接端子	100 Base-TX（100Mbps）/10Base-T（10Mbps），RJ45
SD存储卡插槽	

音频

内部音频放大器	1.0 W RMS
内置喇叭	1 喇叭， ø1.1"（28 mm）

电源

电压和电量消耗	AC 200 ~ 240 V（2.0A 最大安培），50/60 Hz

操作环境

操作温度	41˚F ~ 95˚F（5˚C ~ 35˚C）
贮藏温度	14˚F ~ 140˚F（-10˚C ~ 60˚C）

遥控器

电池	AAA 或 LR03 型 x 2
操作范围	5 m / ±30°
尺寸	45 mm（W） x 25 mm（H）x 145 mm（D）
净重	99 g（包括电池）
激光指示器	Class-II激光（最大输出：1mW/波长：640-660nm）

附件

用户手册
交流电源线
遥控器和电池
VGA电缆
串口控制电缆
遥控器电缆
镜头盖（带绳）
密码标签
网络应用软件(CD-ROM)

- 规格如有变动，恕不另行通知。
- 液晶面板是以最高的标准制作。99.99% 的像素是有效的。但由于液晶面板性能的原因，有极小的一部分像素（0.01% 或更少）可能是无效的。

选配件

下表中列出的部件是选配件。当您决定订购时，请将名称和型号提供给销售商。

	型号
分量VGA电缆	: AH-98771
SCART-VGA电缆	: AH-98881

✓注意:

- 使用不正确电缆，可能影响产品性能，甚至可能导致电击、火灾等事故。
- 为了保证产品的性能及使用的安全性，请使用和原电缆相同型号的电缆。
- 常用连接电缆包括交流电源线、各种VGA电缆、音频电缆、视频电缆、DVI电缆、串口控制电缆、遥控器电缆、USB电缆等。

PJ Link 注意事项

本投影机符合JBMIA（日本商业机构和信息系统工业协会）的PJLink Standard Class1。
本投影机通过PJLink Class 1支持定义所有命令，并且和PJLink Standard Class 1保持一致。

PJ Link 的密码参看用户手册48页的“网络设置与操作”。

<table>
<tr><td colspan="2">投影机输入</td><td>PJLink 输入</td><td>参数</td></tr>
<tr><td colspan="2">PC1 (模拟)</td><td>RGB 1</td><td>11</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PC1
(数码)</td><td>RGB (PC 数码)</td><td>DIGITAL 1</td><td>31</td></tr>
<tr><td>RGB (AV HDCP)</td><td>DIGITAL 2</td><td>32</td></tr>
<tr><td rowspan="3">PC2</td><td>RGB</td><td>RGB 2</td><td>12</td></tr>
<tr><td>Component</td><td>RGB 3</td><td>13</td></tr>
<tr><td>RGB (Scart)</td><td>RGB 4</td><td>14</td></tr>
<tr><td rowspan="3">视频</td><td>Auto</td><td>VIDEO 1</td><td>21</td></tr>
<tr><td>视频</td><td>VIDEO 2</td><td>22</td></tr>
<tr><td>S-端子</td><td>VIDEO 3</td><td>23</td></tr>
<tr><td colspan="2">Wired</td><td>NETWORK 1</td><td>51</td></tr>
<tr><td colspan="2">Wireless</td><td>NETWORK 2</td><td>52</td></tr>
</table>

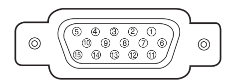
PJLink 是JBMIA 的注册商标，在有些国家还未使用。



端子配置

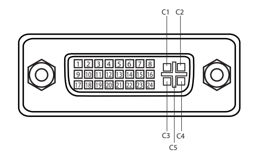
电脑输入/分量输入/显示器输出端子（模拟）

端子：模拟 RGB （迷你D-sub 15 针）



1	Red (R/Cr) Input/Output	9	5V
2	Green (G/Y) Input/Output	10	Ground (Vert.sync.)
3	Blue (B/Cb) Input/Output	11	Ground/-----
4	-----	12	DDC Data
5	Ground (Horiz.sync.)	13	Horiz. sync. Input/Output (Composite H/V sync.)
6	Ground (Red)	14	Vert. sync.
7	Ground (Green)	15	DDC Clock
8	Ground (Blue)		

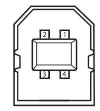
DVI-I 端子 (数码/模拟)



C1	Analog Red Input
C2	Analog Green Input
C3	Analog Blue Input
C4	Analog Horiz. sync
C5	Analog Ground (R/G/B)

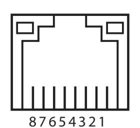
1	T.M.D.S. Data2–	9	T.M.D.S. Data1–	17	T.M.D.S. Data0–
2	T.M.D.S. Data2+	10	T.M.D.S. Data1+	18	T.M.D.S. Data0+
3	T.M.D.S. Data2 Shield	11	T.M.D.S. Data1 Shield	19	T.M.D.S. Data0 Shield
4	No Connect	12	No Connect	20	No Connect
5	No Connect	13	No Connect	21	No Connect
6	DDC Clock	14	+5V Power	22	T.M.D.S. Clock Shield
7	DDC Data	15	Ground (for +5V)	23	T.M.D.S. Clock+
8	Analog Vert. sync	16	Hot Plug Detect	24	T.M.D.S. Clock–

USB 接口(串口B)



1	Vcc
2	- Data
3	+ Data
4	Ground

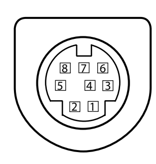
网络接口



1	TX +	5	-----
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	-----
4	-----	8	-----

维修端口

端子：迷你DIN 8针



1	R X D	5	RTS/CTS
2	-----	6	T X D
3	-----	7	GND
4	GND	8	GND

密码备忘录

把密码记在下表中，并将其和本手册一起保存好。假如您忘记或丢失该密码而不能操作本投影机，请与维修中心联系。

锁定密码				

出厂设置号码： 1 2 3 4*

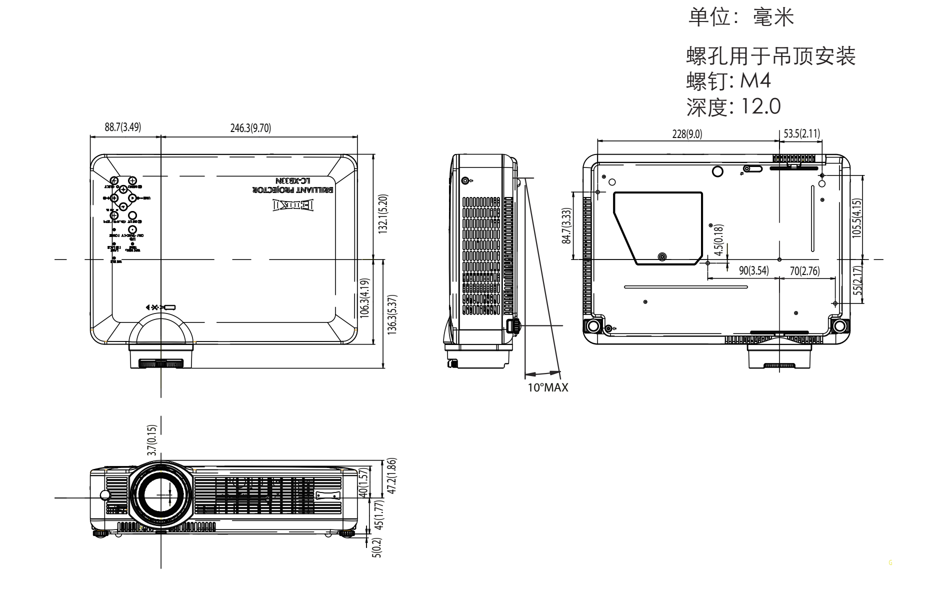
锁定标识密码				

出厂设置号码：4 3 2 1*

如果投影机被密码锁定......
当用密码锁定投影机时，请在机身的明显位置贴上如下标签（配备）。

WARNING
PIN CODE PROTECTED

外形尺寸



产品中有毒有害物质或元素及含量标注

零部件名称		有毒有害物质元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
本体	塑料零部件	×	○	○	○	○	○
	金属零部件	○	○	○	○	○	○
	光学零部件	×	×	○	○	○	○
	印刷线路板组件	×	○	○	○	○	○
	其它零部件	×	○	○	○	○	○
附属品	遥控器	×	○	○	○	○	○
	电缆	×	○	○	○	○	○

○：表示该零部件所有均质材料中的有毒有害物质含量未超过 SJ/T11363-2006 标准中规定的《限量要求》。
×：表示该零部件中至少一种均质材料中的有毒有害物质含量超过 SJ/T11363-2006 标准中规定的《限量要求》。



China

爱其影像设备（上海）有限公司
中国上海市打浦路一号金玉兰广场西楼 2109 室
Tel : 86 – 21 – 53960088
Fax : 86 – 21 – 53960318
E-Mail : eiki@eikichina.com.cn

Japan & Worldwide

EIKI Industrial Company Limited.
4-12 Banzai-Cho, Kita-Ku, Osaka,
530-0028 Japan
Tel : +81-6-6311-9479
Fax : +81-6-6311-8486
E-Mail : worldwide@eiki.com

U.S.A.

EIKI International, Inc.
30251 Esperanza
Rancho Santa Margarita
CA 92688-2132 U.S.A.
Tel : 800-242-3454 (949)-457-0200
Fax : 800-457-3454 (949)-457-7878
E-Mail : usa@eiki.com

Canada

EIKI CANADA - Eiki International, Inc.
P.O. Box 156, 310 First St. - Unit 2,
Midland, ON, L4R 4K8, Canada
Tel : 800-563-3454 (705)-527-4084
Fax : 800-567-4069 (705)-527-4087
E-Mail : canada@eiki.com

Deutschland & Österreich

EIKI Deutschland GmbH
Am Frauwald 12
65510 Idstein
Deutschland
Tel : 06126-9371-0
Fax : 06126-9371-14
E-Mail : info@eiki.de

Eastern Europe

EIKI CZECH spol. s.r.o.
Umělecká 15
170 00 Praha 7
Czech Republic
Tel : +42 02 20570024
+42 02 20571413
Fax : +42 02 20571411
E-Mail : easterneurope@eiki.de

WorldWide Website http://www.eiki.com

部品号： 1LG6P1P0244-- (LD3FC)